

سنگ را در دل جانور گذارش از آیت قدرت او گاه سیم لطفش سبک و آوار  
 باشد نه راضی بانی کند و گاه سیم قهرش از آسب ناراضی را دباخت و پند  
 حکمت در سبک و سیم رقم تغییر و تبدل بتدبیر او کشد نقاش طبیعت بر فرش بوفنون قلم  
 تصویر بتقدیر او راند گاه از حجاب یتانی شاخ یتیان را سبب بیری دهد گاه از ریح  
 ریج برک را بایش را سرخ روی بخشد قدرتش را در هر باب قوتی است  
 بیواسطه آلت و گمش را در هر فصل صنعتی ست بی شائبه علت و معلولی

ایا در خزان سنج پاکش بگر زلفه همو بست بهنگام دی در گزیده نازان عروش چمن نسیم بهار و ششوم تموز	روان کرد بر رو برک آب زر کمر بر میان همه چوب و نه هم از لطف او گفت گو بهیومن خرد را دیله ست روشن چو روز
--	--

ای آنکه طاق و جفت را گزید چنبر تو دای آنکه نه طاق چنبری چو خلقه  
 بر در تو آیی آنکه خار و گل از گزمت آب در جو دای جز و گل را از نظرت رنگ  
 در رو دای مثال سقوت عذر پذیر هر سبب دای برات رحمت عجب  
 بخش مهری قدری آیی رقم هستی کشیده بر بال او پست و دای قلم نیستی رانده  
 ای همه تو چه گوشت کنه کان منتهی  
 قوت فکر و مبدم موبود و قدوم  
 قومی را اندیشه بخود رسیدگان بردند که رسیده اند گروشی را نشکر بخود  
 رفت دانستند که راهی از فتنه اند چو هر دور لکایت سپید یقین شد که نارسید

ای همه تو چه گوشت کنه کان منتهی قوت فکر و مبدم موبود و قدوم	هم زبان بستی هم ز نشان منتی یخسرم بکوبش و کم از تو نیافت آگهی
--	--

سنگ را در دل جانور گذارش از آیت قدرت او گاه سیم لطفش سبک و آوار  
 باشد نه راضی بانی کند و گاه سیم قهرش از آسب ناراضی را دباخت و پند  
 حکمت در سبک و سیم رقم تغییر و تبدل بتدبیر او کشد نقاش طبیعت بر فرش بوفنون قلم  
 تصویر بتقدیر او راند گاه از حجاب یتانی شاخ یتیان را سبب بیری دهد گاه از ریح  
 ریج برک را بایش را سرخ روی بخشد قدرتش را در هر باب قوتی است  
 بیواسطه آلت و گمش را در هر فصل صنعتی ست بی شائبه علت و معلولی

اند در بخایسته موافق بیادم آمد در باغی

در راه بویت کبر من بجائے نرسید	کاخ ناز من و فکر نشان نیست پدید
من کیستم و راه تو کو نکر کجا	حقا که خیال ست همه گفت شنید

آه ای تلقین عطل ما همه خود نمائی هر چه عتکوت فکر مایافت همه هوائی بود  
اشیات و نفی او به تشبیه و تعطیل نیست - این آیت را که وصف تو میکنند  
تاویل نیست الا یعلم منا و ربنا الا الله هیچ ذره نیست که خورشید بر زوافت  
اما که گفت که ذره خورشید را یافت خطم

آه ای بوصفت بیان ما همه هیچ	همه آن تو آن ما همه هیچ
بی من توئی چنانکه توئی -	بی نشان نشان ما همه هیچ
ما بجنه حقیقت فرسیم	ای یقین و گمان ما همه هیچ
هر چه بین خیال ما همه نقص	هر چه گوید زبان ما همه هیچ
ای حسینی چو اوست فاش نهان	آشکاره و نهان ما همه هیچ

آه ای کلام کلیم تست سبحانک ربی ثبوت الیک و مداء ندیم تست لا  
أخضعه ثناءً علیک ما سفسان بی لسان این عقده را در چه محل حل کنیم  
یا خود دین دایره بکدام قدم دم ز نیم آبی در سراق لم یزلی بضر دایت  
معروف و آبی بر سر بر لایزالی بوجدانیت موصوت ای صدهاء ملکوت  
قل اللهم مالک الملك و آبی نداء جبروت کل شیء مالک الا وجهه آبی  
برقع جفاکت الکبرياء و ادائی و آسعه جلالت لا یخفی ارجع فی لاسمائی

در این کلام کلیم تست سبحانک ربی ثبوت الیک و مداء ندیم تست لا  
أخضعه ثناءً علیک ما سفسان بی لسان این عقده را در چه محل حل کنیم  
یا خود دین دایره بکدام قدم دم ز نیم آبی در سراق لم یزلی بضر دایت  
معروف و آبی بر سر بر لایزالی بوجدانیت موصوت ای صدهاء ملکوت  
قل اللهم مالک الملك و آبی نداء جبروت کل شیء مالک الا وجهه آبی  
برقع جفاکت الکبرياء و ادائی و آسعه جلالت لا یخفی ارجع فی لاسمائی

من همه آنکه  
بجایه نداشت که در باغی  
تخلیل اندامی آید بی وفا  
تیم معلل باشد و در کمال  
بگوید تمام و مضت و در نیم  
است ان شوقی است  
نشد و نیم در هوایان که  
کانت خورشید  
موت الکلام  
بی آیت حق سجده  
و بی بیان کوفته و اول و ثانیه  
و غرض از این است  
و آیت تو بیان باوصات  
بجایه نداشت که در باغی  
تخلیل اندامی آید بی وفا  
تیم معلل باشد و در کمال  
بگوید تمام و مضت و در نیم  
است ان شوقی است  
نشد و نیم در هوایان که  
کانت خورشید  
موت الکلام  
بی آیت حق سجده  
و بی بیان کوفته و اول و ثانیه  
و غرض از این است

اسی ہی ہمہ از کمال بی نیازی و ای با ہمہ از غایت بندہ نوازی مقنن

از حد لامکان تا خاک نشاک  
گیر از من اگر گشته مهر و دست  
تخمیر میدواند شیب و بال  
ویرش میدان دلم بسیار شافت  
چو کرد آن حرف را با خود شماری  
دریختالت که حیرت میزند جوش  
چه بیند دل که هم خودش حجابش

همه سر در نقاب ما غرق است  
که چشم عقل را حیرت فرو بست  
بگی در کسبه لا که سوئی الا  
میان لا و الایک الف یافت  
آلف را آلف دید این طرفه کاری  
زوجه سوئی کثرت میرو و بوش  
ازین معنی بهم برزد حسابش

در حریم کبریا منزله از جو پهن و جسم مشنوی

<p>             اے دل از تو در مضیقِ علم و عین              ذاتِ پاکت بر تر از کیفیت است              می برد اجنبیت <sup>۱۰۰</sup> اَنْ اَعْرِفَ مرا              فَاذْکُرْ شرفِ تری گزینم مودی مرا         </p>	<p>             والہ و اس سرگشته بین الاصبغین              چوں کنم کین جنبش از خاصیت است              در نہ کو اہلیت این صف مرا              زہرہ یادش کجا بودے مرا         </p>
--	--

الہی اگرچہ کارسازیت براہمہ است بی نیازیت ورائی عقل وراہمت  
 باہم باہم را از بی نیازیت سگ صفت نابکار و سگ از کارسازیت با  
 شیر مردان بار غارتنگ بیدل از نظر لطف تہجد گشتہ و دل بے  
 سنگ از اثر قہرت بیجاہ شدہ ششوی

بیشتر را قدرت آرد از غم رود  
تا خورد مغز در سر فرو رود  
بی نیازیت چون سرافراز  
کرم ز ایوب طعمه سازد

نعمید المرین خاتم النبیین محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

بھادر محمد خالق و دود و در و نامحدود و ثنائی نامحدود و بر آں محبوب غایت  
محمود باد آن سیخ غایت قدس و آں شہداء فضاء اللہ ان صاحب صدریں  
منہ کنت نبیاً و آدم بین الماء و الطین

وَأَن نَّازِلِينَ چار بارش وَمَا أَزْكَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ أَن طوطی سخن سرار و کلام  
عَنِ الْهَوَىٰ وَأَن بَلْبِلَ بستان سرسبز مَبْنِيٍّ الَّذِي أُسْرِيَ أَن شهباز پلند پرواز  
أَن سَيْدِ وَلَدِ آدَمَ وَأَن عَمَلِ سَبِ رُوشَن آواز و عَمَلِكَ مَا كُنْتَ تَعْمَلُ

فقطعه سبب آفرینش عالم  
شرف و دوام آن الی قی  
مچو قدرش بلند رفته قدم  
نزد بانش فلک شریب معراج

منبع جود معدن الطاف  
نافه سیر بهر عب مناف  
بهمچو نایش ستوده بود اوصاف  
دید بهالش ملک بروز صفات

آن ندیم خاص الخاص اینست بخند ری تو آں مرید صاحب خدای  
لاینام قلبی آنکه نعمت سوگند نیست بجان و سر او و آنکه عفا الله عنک سیدت  
گرد رخاں و براد و آنکه و اللیل اذ یفشی قسے ست بوی شکبارش و آنکه و النهار اذ  
تجلی قسے ست بوی شکبارش و آنکه و النهار اذ اتجلی قسے ست از رنگ شکر

رسول مشرق و مغرب امام انبیاء ملک  
زہی بلند کمانے کہ در صفی دعویٰ

فتح نامه رفتش کارخانه کبیری را کبیری افکنده و دید به رسالتش قصر قیصر را در ششم شکسته  
له برای معجزه و شمن بدر کامل را بیک انگشت دو نیم کرده که بجنک بدر روشن  
تا قص را بدستش تمام کشته فرس راه فرسار او کارخانه نه فلک را زیر پا کرده دست  
بر آساش با نامه حاتم طے را طے کرده دریا پیش کفش همچو کفش دریا  
خوار نموده آفتاب در پیش نظرش همچو نظر در آفتاب حجل مانده <sup>سطح</sup>

صدر عالم آفتاب شرع و دین	قدر او را عرض اعظم جویش
یک پیاده در رکابش مقل کمال	یک سوار اندر صفش روح الامین

[illegible]

در ازل منشور او مخترع باشد  
من چگویم منج او جبت گرفت

تا اید طغاشین حتم اگر سبیلین  
وصف پاکشین رحمة للعالمین

آنکه در پیش چشم از عین خود را یک خوشنگ ندیده و آنکه در پیش تنش  
مال تمامیت بگفت اندر نیامده که چون نیت و طعن دشمنان را کمری بست - گاه چون  
تین جواب خصمان را زبان میکشاد قلم و زبان را دستبوس او دست نه او مایه خسر را  
انگشت بر حرف او نیاشت تیغ یک رویش دست منافقان را قلم میکرد و مایه چسب  
از خط او نیز نهید تیغ چون مکی خود را در میان نهاد از دست او ببرد قلم چون از دست  
او گوشه گرفت ازان بسر درآمد قطعه

قلم بر خط او چون نهاده  
چو آن دوستش دنگیری نه کرد

از آن آرزو زرد و سیمیا سارماند  
سپه روی گشت و رنگوں سارماند

و وجودش عالم علم را کوهِ راسخ بود اما عجب کوی که در غار در آمد طلوعش ظلمت کفر را  
صبح صادق بود اما طوفان صبحی که در شام دید آن خلاصه عنصر کوی بن غالب که  
لوائی دولتش همیشه غالب بود اگر چه در اول بدر ابوطالب آمد اما آخر بدر  
بهر طالب آمد <sup>بیت</sup> قطع

<p>میان بخند دست شمعش کجای دل و بر بند          چون که خدا بهشت و شفیق محشر است</p>	<p>ای دلکش مگر از دور خجسته نجات بود          اگر بصدق نیایی چپ گونه جات بود</p>
---	--

و صد هزار تنه تحیات بشمار اواح <sup>پاک</sup> مطهر اولاد معظم <sup>و از و این کاکرم</sup> و اصحاب محترم و اتباع معظم او باد که هر یک ستاره اوج <sup>و از و این کاکرم</sup> و ستاره برج منبری اند رضوان <sup>بر و این کاکرم</sup> علیهم اجمعین <sup>و از و این کاکرم</sup> بایتم افتد <sup>و از و این کاکرم</sup> یستم اهت <sup>و از و این کاکرم</sup> یستم

وَرَمَقِبَتِ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ يَا كَبْرُ صَدِيقِ رَحْمَتِ اللَّهِ عَلَيَّ

على الخصوص والخصوص بران مخصوص يائه شائى اثنتين اذ هما فى العار ان  
 حلفه جميع مهاجر وانصار ان مخزن اسرار موى وان مهيذ الوار مصطفى  
 ان قافله سالار قد افلح المؤمنون وان سهم الجيش وان جثنا لثمن النابلون  
 ان كلهم صفت در كلهم تحريد وان خيل سیرت در خلعت افرید مثنوى

[illegible]

وان مجرم کتب معانی  
 و این چایچه چار سوے کوئین  
 در آخر عهد امام اول  
 سالوک معراج کرامت  
 سر دفتر جملة اهل توحید  
 زان پیشرو سپادین بود  
 تھا کہ جز او نبود سابق

آن محرم راز آسمانی  
آن بنام خاص ثانی <sup>و ثانی</sup> تشریف  
در شد حکم سیاعدل  
صدیق طریقی استقامت  
صاحب قدم مقام تجرید <sup>بیا در شد</sup>  
اورا قدم از دم تقیید بود  
در جسد منقربان صلاح

وَرَسَقَتْ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَمْرُ خَطَابَ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ

ویران سایش عرب و عجم و آسایش بطحا و حرم آن منظر کلمه صدق  
دیانت و آن معمار مقصود انشراح و دیانت آن بانی قاعده جهان بانی و آن  
تخت خلافت را سلیمان ثانی ملوک  
نخستین است

شد اعلام بدی را سبب عیوق

چو بر تخت خلافت رفت فساد و فساد





نیایت آنکه بی او مدینه علم را درمی بایست و آنکه با او مصر دین را بایست در  
 بایست هر دو که در هیچ جای هیچ کس نیست نداد و شیر که در هیچ جای هیچ کس نیست  
 نیاورد و آن پُر دلی که بیک نعره شکری را دو باره می شکست و آن صغیر  
 که بیک حمله قلعه ده باره را می افکند غنش یغریه بود از آن در دل دوستان  
 می نشست و می غش دور و یه بود از آن در میان دشمنان میرفت قطعه

شیر بزدان که نهیب خنجرش بود از آسیب او پیش از اجل اوست قلب لشکر اسلام زان بر سر از قدر عالی منظرش چون کم از یک نقطه موهوم شد	خشم را بفرود خون در خنجره جان دشمن از غری در غره مهره دین بے مهر او ناله سده من نه گویم آسمان را کت گره در محیط مرکز کش نه دایره
--	--

## مناجات

ایک پادشاه پازربان ما از هر چه زبان ماست خاموش کن و بر دل ما هر چه سبب  
 دل ماست فرموش گردان قالم را بتوفیق هدایت کرداری ده و قلب را از تلقین  
 عنایت گفتار بخش تو ده که ظلمت آب و گل را بر باد تو نیم حضوری بخش که  
 از فضول جان و دل باز ریم علی که عطا کرده بعل رسان و یقین که راه نمود باطل  
 برسان مشنوی

ای کار عمه ز تو فرام زان پیش که بسند آرزیم	چون مهم جسمه مرا هم از روی کرم ده آرزیم
---	--

این کتاب را در روز جمعه ۱۲۰۰ هجری قمری در شهر تبریز  
 در روز ۱۲۰۰ هجری قمری در شهر تبریز  
 در روز ۱۲۰۰ هجری قمری در شهر تبریز  
 در روز ۱۲۰۰ هجری قمری در شهر تبریز

این کتاب را در روز جمعه ۱۲۰۰ هجری قمری در شهر تبریز  
 در روز ۱۲۰۰ هجری قمری در شهر تبریز  
 در روز ۱۲۰۰ هجری قمری در شهر تبریز  
 در روز ۱۲۰۰ هجری قمری در شهر تبریز

خلوتی ده که آنجا من و ما بکنجند سکوئی ده که دو عالم را یک بونجید شناسانی ده  
 که بی پندار معرفت آشنائی بخش بی خیال محبت در مجلس انس نشاطی فرست  
 بر بساط قرب انبساطی کرامت کن شنوی

نخبر دهر رشته گم کرد از تنجیر	یقین ده مرا و را بے تغییر
فیضولی میکند نفس بد اندیش	تو دوانائی که مجروحم ازین ریش
دل مرا در غم خود شاد دے ده	بخوش از بند آن آزاد دے ده
درون را بی تناس برون دأ	به آمد ده نمیبگویم که چون دأ

وقتی ده که اندوه گذشته بخوریم حالتی ده که ریخ نامده بیریم بغرور وقت حال  
 مارا مجور کن بگمان نزدیکی مارا دور میفکن گوی که نفس نید و بکش راجستیکه  
 روح خستد و بیقرار نشستم

ای خالق خلق و عالم غیب	ماییم و دمی و عالم غیب
ای از نظر تو کار ما است	آراسته تو هر چه ما است
عذر همه لطف تو پذیرد	کس را ننگ تو از بدی رد
رحم آر که جمله بے مداریم	سرایه امید و بیم داریم

بی خمار تشبیه و تعطیل دم تو حید روزی کن بی شمار نغی و اثبات قدیم  
 تجرید ارزانی دار شکستگه مارا با اعتقاد درست پیوند کن و آلودگی مارا بیقین  
 خالص بل گردان غفلتی که رفت بر ما میگه طاعتی که آمد از ما بپذیر نفس را با نفس  
 بر ادوی ده قدم مارا با نظر بر ابری ده مشنوی

دمی تقدیم فراغی بخش زین درد	غم فرود ادوی تا کی توان خورد
-----------------------------	------------------------------

نخبر دهر رشته گم کرد از تنجیر  
 فیضولی میکند نفس بد اندیش  
 دل مرا در غم خود شاد دے ده  
 درون را بی تناس برون دأ  
 وقتی ده که اندوه گذشته بخوریم حالتی ده که ریخ نامده بیریم بغرور وقت حال  
 مارا مجور کن بگمان نزدیکی مارا دور میفکن گوی که نفس نید و بکش راجستیکه  
 روح خستد و بیقرار نشستم  
 ای خالق خلق و عالم غیب  
 ماییم و دمی و عالم غیب  
 آراسته تو هر چه ما است  
 کس را ننگ تو از بدی رد  
 سرایه امید و بیم داریم  
 بی خمار تشبیه و تعطیل دم تو حید روزی کن بی شمار نغی و اثبات قدیم  
 تجرید ارزانی دار شکستگه مارا با اعتقاد درست پیوند کن و آلودگی مارا بیقین  
 خالص بل گردان غفلتی که رفت بر ما میگه طاعتی که آمد از ما بپذیر نفس را با نفس  
 بر ادوی ده قدم مارا با نظر بر ابری ده مشنوی  
 دمی تقدیم فراغی بخش زین درد  
 غم فرود ادوی تا کی توان خورد

بپاشش اندر دلم تخم سعادت | اکنون بسپارد رسم پنج عادت

آنحضرت باین وایم گذار کم در بارخ تست اگر چه من باغبانم کم در بارخ تست  
 و این است اگر چه طاعت نیست غریب است اصادق است اگر چه استطاعت نیست  
 اندیشه را پاک کند بسته زبان لال تقصیر از عاجزی آید نه از طلال

اگر کاریک خس بمان شود	ز دریای رحمت چه نتوان شود
ابید مرا فاعده محکم است	اگر چه بدی بیش و نیکی کم است
بیا نفس اماره آواره گشت	پیر سیاهی آنچه بر من گذشت
بر اسپ هو اگر چه تازنده ام	دلم را توئی قسبه نازنده ام

## فصل اول در ابتدا رسلوک

آنگهی این چه بود است که بایه عمر خود در سر آن کردیم و این چه تنه است که کا  
 بر خود را بر کردیم این چه طوفان است که از تنور ما بر جوشیده و این چه سما  
 است که قتل ما را پوشید و این چه خار است که در دامن ما آویخت و آنچه  
 باد است که گردان ما را بگریخت و با عی

ای غم همه سوئی من عنان تافته	مانا که مرا زبون ترک یافته
آن روز مراد و چشمه تو سرخ نمود	بر خود که گلیم من سیه یافته

این کتاب از کاتبان مشهور است و در کتابخانه کهنه موجود است و در کتابخانه کهنه موجود است و در کتابخانه کهنه موجود است

این کتاب از کاتبان مشهور است و در کتابخانه کهنه موجود است و در کتابخانه کهنه موجود است و در کتابخانه کهنه موجود است

ساکنان ملک ملکوت از غایت غیرت و دین حیرت که بالشراب و ریت  
الازباب چه میتوان کرد که محسود را با چنین خدیم و حشمت نظر بر ایاز بود و بگر  
که ایاز را با وجه برگ و ساز بود

[illegible]

چو بپایند ترا زلف از بکونی  
مهر میس حضور شمع خواهد  
نزش روی کن بادشمن دوست  
اگر یک تا زان در شان تست  
ولیکن ششم بر وانه تست  
که این شور از میان خایه تست

چو بپایند ترا زلف از بکونی  
مهرم مجامیس حضور شمع خواهد  
نزش روی کن باد سخن دوست

ولیکن مشہم برواہ تست  
کہ این شوراہ میان جاہ تست

کجاست طاقت این کار و کار است زیره انکار دیدن خود عیب و در استن  
خود بهتر میان هر دو آینه است در دمی نگر خط

خسک اور کہ از خود آگاہ است  
بوسفی در میان این چاه است  
بر این از زمره و ماه است

با سرشتت چها که همراه است  
گوهری در میان این سنگ است  
پس این کوه قرص خورشید است

اور انظری است با تو و زانفس است با او بے ترتیب نظر نفس را وجود کے  
بی مدون نفس اذان نظر جزئی فی شعر

قُلْ لَا كُفْرًا مَّا عَرَفْنَا الْهُوَا  
وَلَوْلَا الْهُوَا مَّا عَرَفْنَا كُفْرًا

قُلُوبًا كُمْ مَاعَرَفْنَا هُوَا

ویر بری خواجہ عبداللہ رحمۃ اللہ علیہ گوید الہی آہی وہ کہ چون برآید کار بہر دو عالم کہ  
ما چشملی رحمہ اللہ میگوید طوبی لَیْسَ کَانَ لَہُ فِی عَمْرِہُ نَفْسٌ رَاعِ

نزد منم از شراب و شادی و خوش است  
 فی چشمم دلم بایل به رخسار خوش است  
 مستم نه ز بهشیاری و مستیم خبر  
 مقصود من از هر دو جهان بکفیم است

نیم نه مرا شربت شاد بپوش است  
چشم نه ز بهشیاری و سیتیم خبر

س مَطْبِیة است که بحد اتم الکمال یکلل لَمْ یُکُنْ وَابَالِغِیة لَمْ یَلِیْقْ اَلْاَنْفُسُ  
س باو است آتش طبع و آتش است آب مزاج همه کار ساز و همه خوار ساز

[illegible][illegible]

2025-2026

هم عقل گداز و هم جان افروز قمر

از تو پیغام آورد از من برو کار مرا

فصل چهارم در بیان گفتار از بار بیخ نفسی خوشتر و بیخ ناله دلاویزتر

از او مرغان سحرگاه نیست چو زین هزار مرغ که در پیشم پس اند حکم آن نظر اند  
صاحب این نفس اندشته من الا وین و قلیل من الا وین

چرخ و شایین راه مسوای گل است      زناغ و کرگس رانه یانگ بلیل است

خود را گنج خراب آمد نصیب محبوب ۱۲  
بزم شمع را در خور آمد غنیمت حریفان و دوستان ۱۳

آمد و شد عاشق واسطه و لیل برضاء معشوق است هر کجا نفسی است

نظر محبوب بران مسبق است شعر

اَنَا نِي هُوَا هَا قَبْلَ اَنْ اَمْرًا اَهُوَ

وَيُحْيِيهِمْ وَيُنْزِلُهُم بِالْفُلِّ أَيْضًا شَارِقِی است تمامہ پنداری کہ نفس ابتلائی

سَتَ نَمْلَهُمْ أَزْوَاجَ الْقَعَمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا

موجود در بار است و شد مدام

صیب کف از دریا چست سرگردانی مقامات و احوال همین است از دلی

عاشقانه استماعه سوی بخت بایده که در خانه سوی انگاه پیمو طالب هو محبوب

در آمدن حب و در آن بن بوی بن کریم الدین صاحب دارالحدیث

ما من سن ودرست آن که	آن بود که در آن سن
و در آن سن که	و در آن سن که

وین مارچ وادیانے

از غوغای گشت	خدا بیست	دو
--------------	----------	----







بعد از آن پروانه روی موم کرد و گفت آئی جوهر گرانیبه دای اختر بلند پایه آئی  
در بزم صبح خیزان منبع نور دای و عرصه شام چون کوه طور آئی تعیان شکل که  
اول ظلمت است <sup>چشم</sup> آخر چرخ انما بی و آی سودا زده که از غلبه حرارت رگ صفرا کشائی یابن  
<sup>بسیار</sup> بگو که اندیشه تو چیست و در دولت سودا کیست تو چه دانستی که پروانه حساست  
سکر است عربده بسیار خواهد کرد و موم از دل نرم نقشش گرم بر آورد و گفت ای پکار  
شهباز بلند پرواز وای غریب من که داوای هزار داستان عجیب استان ای مرغ شهید محنت  
و آئی یک سلطان بخت و رب دایت جستجو پیش ازین کشاکش و کن فطرت

از عدم تاد و وجود آمدنم  
پیش از آن که ز خود بیایم آگاهی  
نور آتش سایه بر من قلمند

الْفَضْلَةُ ابْنُ امٍ بُوْدَمَ كِهْ اَيْنِ سُوْدَامِي سَخِيْمَ يَا لَيْتِي كُنْتُ مَعَهَا قَوِيْرًا فَوَرَّعْتُهَا عِظْمًا

<p>باو سحر این گردنه ایگنج خسته بود از دل خیر عشق تو یی رسیدم</p>	<p>کانه و تو در دام او نیخته بود خود عشق تو با جان من آینه بود</p>
---	--

اکنون که روزه جمیع عالم برنافته ام و در صحبت یار بار یافته ام ممکن نیست که از  
حداشوم تبرک کج که خواهد بودم از صحبت او گریز نیست از خدمت او گریز نیست

تا که شود از غم من وید بخوار	زین پس من و مستوق تو کنت علی بن
------------------------------	---------------------------------

[illegible][illegible]

پروانه چون حکایت موم شنید و سیم دی او بدید با خود گفت ازین اختلاف  
مراج و ردی پیدا آید بے علاج ربا عی

دیر غ این درویرا بر رسم ندیم  
از آن کا در است است بنیاد

آخر الامر با خود مقرر کرد که بر آئینه ازین دو کاری اختیار باید کرد و **فرد**  
 پادول زبوی یار باید برداشت | یاد و غم او تنگ جان باید گفت

چو شمع در میان جمیع آندواز دور و نزدیک خود را بخلق نمود و محوم چون اول حال  
بآتش ساخته بود و از حکایت خود با او باز پرداخته در مشاطه دوست چنان  
مستغرق و مستهلاک بود که غیر ندید و در آن حیرت از غیرش یاد نیامد بزبان  
حال میگفت شعر

اِذَا اسْتَعْلَمَ الْاَلَامُونَ عَنْكَ يَسْئَلُوكَ  
جِئْتَ اسْتَغَاثًا بِكَ يَا مَنِّي سَلِّ

پروانه را چون سر دگر با خود برون خواست تا سر خود و کبر و هیچ نوع دستش نداد و بخت  
بزدان من عجب کشید و روی از خلقی بگردانید چون پشت بدید و اصیر نهاده گفت که  
مصرعه عشق آمد و گوشت بسیرایه برفت

چون در خود نه طاقت گیرید و نه قوت پر سینه یافت اقبال و خیران کرو  
 اقبال مقصود آورد و حاجی صفت گرد و صرم چون محرابان نامحرم طواف میکرد  
 اندک باقی می گفت شعر

وَدَعَا إِلَى تَزَكِيَةِ الْبَنِيَامِ  
عَلَى اسْمَائِي سَلَامٌ

[illegible]

بعد از آن پروانه پروای سودا گشت ای جوهر گرانیامه وای اختر بلند پایه آه  
در نرم صبح خیزان منبج نور وای و عرصه شام چون کوه طور ای ثعبان شکله که  
اهل ظلمت را کند چرخانمائی وای سودا زده که از غلبه حرارت رگ صفر کشائی یاقوت  
نحو که اندیشه تو جویست و در دلت سودا کیست تو هم دانست که پروانه صبا  
سکر است غریبه بسیار خواهد کرد تو هم از دل نرم نفسی گرم بر آورد و گفت ای پاکباز  
شهباز بلند پروای غنایب روشن که از وای هزاره استان غیبستان ای مرغ عید جهان  
و آه پیکت سلمان بخت در بدایت جستجو پیش ازین گفتگو کن رطبه

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

از عدم تاد وجود آمد تنم	سر بر آورداد گیر بیان این غم
پیش زان کنز خود بیام آگهی	این حکایت کرد با من بحر ای
نور آتش سایه بر من فگند	ز تلخ و شیرینی که بود از من بگند

فَقَضَتْهُ اِذْ رَاَهُمُ يَوْمَ كِهْ اِيْنِ سُوْدَاىِى نَحْمِ يَالِىْتِي كِتْ مَعْمَرُ فَاَقُوْزُ فَوْزًا عَظْمًا

از دل خیر عشق تویی پر سیدم	با دسحر این گردنه ایخسته بود
خود عشق تو با جان من آمیخته بود	کانه ده تو در دامنم آویخته بود

الآن که رواج همه عالم بر تافتن ام و در صحبت یار یار یافته ام ممکن نیست که ازو جدا شوم هر گجا که خواهد بود مرا از صحبت او گیر نیست از خدمت او گیر نیست

تا کور شود از غم من دید بخوار  
زین پس من مشتوق تو گشت علی هند

[illegible]









فصل سوم در مقامات سلوک

در آن حالت که پروانه خور افراشته میگرد چون پابر سر خلق نهاده بود و ایشان را  
 از پیش چشم نپاوده و همه را برگردان جنبید و این خصصه در گلاو ایشان دیگر  
 از غایت خود بینی نهی میزدند و از سیاه و لی دندان نخصیب سپید میگردند  
 پروانه گوشه سخن ایشان نداشت و خاطر خود را از آن جمع پریشان نکرد  
 و با خود گفت قطعه

مقامت گوی رخش است آجول  
تر اگر آرزوی انگبش است

اگر بچکن بیندست معذور  
بیاید ساختن بانمش زنبور

و دشمنان همه از نزدیک و دور ابرو ترشش کرده بودند که پروانه شیخ برین کار نزدیک  
دوست رسید شمع را دیدند ایستاد که ساعته بروگرم شد اما در آن حالتش  
سرزند کرد و چون آن معامله مشاهده کردند یکبار بطبع آن زمان بسته زبان ملات

برکت اوندو کام بنا کام خوشی مے گردنہ شحص

لَكُمْ عَذَابٌ أَوْ مَا عَسَيْتُمْ

پروانه را از ملاست ایشان جگر خون می شد اما خود را بدین نظم دل می داد  
رباعی

در عشق ز راحت و خوشی فائده نیست  
تا زهر بلبل نجبشی فائده نیست  
خواهی که تراز در او بار دهی  
تا بار طاعت نکشی فائده نیست

پروانه مستمردم روسوے شمع میگرد و میگفت شمع









سرکه خوراک گرفت گذاشته این راه است و هر که از خود گذشت برداشته اند است  
تا مرن تو با محبت از محبت است اگر چه بسیار دوی و نوبی باقیست **منرو**

هر که بخود نظر کند آن در نظرافته بود | بلکه بنزد اهل دل آن نظر آفته بود

قوت نفس و قوت جسم از دیدن رسم و دانش اسم است عبادتی که ازینها زاید حسرت  
عادت نیفزاید اگر چه کوان و مرکبان و چشم راه روان ریش نمی نماید اما چشمه خورشید در چشم  
ایشان شبنم نمی نماید اگر چه در چشم عادت است روان نمی نماید چنانکه روز بر آید شب  
نمی نماید

از بدلان اگر نیک بینی آن نه از فریبی است      هر کجا آماش باشد کس تگوید فریبی است

و بخت است خم کردن پشت خبریکاری نیست بی راستکاری امید زندگاری نیست پرست

گل تا عکس هستی تو نماید در آئینه معیو تو خیال تو باشد هر آینه

ما شوقان مشغول آئینہ باشند مغرور رسم و آئین نباشند آیتان ادول کم و بیش رفتہ  
 ند و بترک عادت قدمے چسپد پیش رفتہ اند آیتان حسرت انس جان نخویند

[illegible]

سخن از انس و جان گویند دل شب و اندک حکایتان سوخته چیست نسیم  
بحر بیند که چراغشان از دونه کیست گریبان صبح چاک از غم ایشان است  
و دامن شفق پر خون از دم ایشان است <sup>دلی از دونه کیست</sup> شمشیر

الضمر يعلم ما يلقى العيون به

ہر روز در کوئے ملائمت بر د آزند و چہ شب بیوسے فیسم سحرید از ند عجب  
 نوی کہ باد صبح را ہمدم خود سازند و ہر دم با او سخن پروازند یاد حکم طبیعت  
 رخاک میگذرد و پند از ند کہ سخن ایشان سے آرد و سے برد آخست سخن باد  
 آورده راجہ اعتبار است شعر

فَمَا يَلْمُكَ الْإِنسَانُ إِلَّا أَنْفَكَ نَصَحْتُ لَكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّادِقِينَ

مورش خاک از تاثیر آید شد با دواست خود را بسای میزند که بی بسای  
ست شیخ احمد غزالی قدس ستره میفرماید که چون تیر عشق بر جان آدم رسد  
مخرج گشت باره خاک بر آن <sup>جگر</sup> راحت پاشیدند و خوابا او را بخاک  
شیدند گفت ندانم مخرج تر از خاک چه راحت بفرماید از پنهان شدن  
جسارت مشغول می

عجب می آیدم ای گوهر پاک  
چو از خاک تو میخیزد غباری

که چون افتاده در دامن خاک  
ده خود را چنین برباد باری

[illegible][illegible]



در میان که و طایف خلوتخانه است آنجا طاعت شوای مرده دل آنجا چهل صبح زنده  
بدان از آن محرم عشق طایف شو خاک چون آن باد به حیرت قدم در دوازده عزت نهاد و گفت با غمی

تا تیر نعمت میان جانم برسد	در عشق تو طاعت و توانم بر رسید
اندوه تو ام ز پارتا سر گرفت	وین درد و بخت استخوانم بر رسید

حاصل الامر خاک از بی آبی خود را بر باد مجاهده میداد و آتش اندوه در نهاد خود می تپانید  
و چون راغب تبخانه ریاضت چله میکشید تا هفتاد هزار حجاب ظلمانی که از مرده داشت  
او بود بگذشت بعد از آتش تاب و آتش سوگند داد و در چنانچه در قرآن مجید خبر داد  
و گفته اند تا ای آدم من قبل چون بچندی بر این برآمد و اختلال مزاج آن خسته بکمال  
اعتدال بر رسید صد هزار حیره طبعیه از نهاد او سر بر زد و رباعی

چون گل بکنار برگ نشست	از غم سرو پا خاریش گشت
از شاخ شکوفه چون جدا شد	صد گونه خوشی بیای پیوست

مرغان ملکوت هر چند سر زین زدند و بمنقار تقارخاک رازیو بر کردند یکدانه  
ازین پیمانۀ بدیشان نرسید استا و تسان انبار خانه چندین هزار سال را یکشاد نگاه  
برگی صالش نیاید گفت **پیمت**

بسیار چو برگ باش گشتم بے او	دیدم که به نیم جو غم باش نبود
-----------------------------	-------------------------------

آلبیس گشتم به نیاز فروش بود از دکان فرو دوش افکندند آدم چونان گندم فروش  
بود از دو کونش بر کشیدند آلبیس بازاری بود و کارش به بیزار می کشید آدم چو  
یا زاری فرو آزار می بدو ز کشید آلبیس بیگانه بود

بسیار چو برگ باش گشتم بے او  
دیدم که به نیم جو غم باش نبود  
آلبیس گشتم به نیاز فروش  
بود از دکان فرو دوش افکندند آدم  
چونان گندم فروش بود از دو کونش  
بر کشیدند آلبیس بازاری بود و کارش  
به بیزار می کشید آدم چو یا زاری  
فرو آزار می بدو ز کشید آلبیس  
بیگانه بود

سخن نویسی که در کتابت این دیوانه سالها در راه دور بود که در این دیوانه سالها در راه دور بود که در این دیوانه سالها در راه دور بود





دارم آنرا عقد کن او هر عددی که از کثرت میگفت سیخ از وحدت جواب میداد  
مرو بچاره در ماند و گفت این چه حساب است که تو میکنی گفت من جزئی نمی  
ندانم که همه از یکی آید و یکی از نیاید **ثابت و احوال بعد از آنکه همان الف است که**  
**الف میگرد و قطع**

[illegible]

در هر چه نظر کنم تحقیق	جز نور رخ تو نیست منظور
در خیم یقین بحر حقی نیست	حاصل که دو دیده است معذور

حکایت گویند که احوال نشسته بود یک مرغ از پیش او برخاست در آنحال  
 زویر رسیدند که احوال همیشه کی را دومی بیند سبب چیست گفت این سخن  
 است نیست و اگر نه بماند که من این دو مرغ را چهار دیدی

چون پرده غفلت است پیشیت آراسته شو بحسن بشیریت دانی که کز آن چه میسرود تیر	بنمودی کی هر سزا از پیشیت تا راست شود ترا بصیریت آیای است درون و بیرون گیر
---	--

حکایت روزی شیخ لقمان سرخسی رحمۃ اللہ علیہ نذر ابو الفضل حسن  
 افضل و احسن عہد خویش بود درآمد و اور یافت جزوی کاغذ دوست  
 نشست گفت یا ابا الفضل اندرین جزو چہ میجوی گفت همان کہ تو در ترک  
 می گفتی این چندین خلاف چہ است گفت خلافت تومی بینی کہ از من  
 تحریری کہ چہ میجوی از منستی ہشیار شو و از ہشیاری بیدار تا بینی کہ ہر  
 آب یک جہنیم و درین آمد و شد چہ ہے **حکیم منشوی**  
 ترا گر دیدہ احوال نبودے حدیث آخر و اول نبوی

تو مع عالمی از پوریت بگذر  
چرا باشد ما و کن باین ان چیست  
اگر چشم یقینت روشنست  
ترا از صحت خود کار خامست



حکایت آورده اند که یکی از این طایفه <sup>۱۲</sup> گرد میخیزد طواف میگرد و ناگاه  
نظرش بر منظری افتاد زیبا طلعتی دید که همچون آفتاب از برج خوبی طلوع  
کرده بود چون از آنج <sup>۱۳</sup> حسن خود با برج آن <sup>۱۴</sup> خاکی متقابل گشت بیچاره همچو  
دزد در هوا را و باد سار شد و آتش در نهاد او افتاد چون خاک در غم او پست  
شد و آب چشمه یاریدن گرفت چون گران آن حسن بیکران شده بود دستش  
نداد که پای از جا برگیرد و در میان راه از وی آهی برآمد و هم بر جافروشت  
ساعتی پای در دامن صبر کشید و سر در گریان خود گرفت چون سر بر آینه  
زبان نهاد از عکس روی آن زن که دیده بود در آینه <sup>۱۵</sup> ضمیرش پدید آمد از  
دربای وجودش خروش غیرت حمیت موج زد و بر گرفت و گفت <sup>۱۶</sup> نظر

نه آن بجزم که گیرم یا نه پس آرام  
نه آن ایرم زیرا سوخته درایم  
نه آن آیم که رو آرم بهر جائے  
توئی مقصود اگر مشغول غمی م

رویش درین سخن بود که آوازی پر فرغ و ناله یا حشر و گروش اور سیدیش  
 ناکه سزاخرقه بر آرد کی خیر آورده که درین منزل مایه بود سان عمر شن چنبارده  
 رسیده همین ساعت از برج خود نقل کرد و بمغایات ازین بیوفا جاحت  
 بر بست مرد عاشق از فرو شدن آن ماه چون صبح صادق خنده یزد و از  
 کردش روزگار کاذب چون فلک دوار در چرخ آمد و گفت لطم

عشق تو نظر بر که افگند از نیک و بدش برید پیوند

[illegible]

دل خانه صبر اسس نمیکرد  
آن مرغ که از تودانه یافت  
لیل چونیم گل سیاه

آن قاعده را غم تو بر کند  
و شوار شود استی بر هر  
در سایه خار نیست غم بر

جوانم و بعد هر نفسی ترا حجابی در راه است  
همدان کن تا با عشق در  
فرار و شیب نسبت خود درست کنی چون از نزد یک دور قدر خود بدانی  
هر آینه غیرت عشق با غیرت ترا نگذارد و بیک حمله را از پیش تو بردارد

چون خود را در رکاب عشق بستی  
چنان روگرد و کون آسوده گردی

برو منیش زین بالا پستی  
او گری عشق رستی سوده گردی

من تعجب آنکه ایستاده اند و دلها بیان آن نسبت است و آن نسبت  
بچگونه درست میگردد و در راه ازین نسبت اصل خود را میتوان شناخت  
و در محبت عبارت از آنست هر که عارف آن اصل نیست وصل نیست زیرا که  
اصل صفات بفراین حاصل نیست نظم

تا بے خبر از وجود اصلی  
زین حرف نشان پیرس تا تو  
طبع تو مخالف است زان رو  
تا بیکدل و یک نفس گردی

ای خام طمع نه مرو و صلی  
در دام هوا سیغری  
کاشفته این چهره فصلی  
مغرور خیال قول و فعلی

این متن در پایین صفحه به صورت عمودی و به خط نستعلیق نوشته شده است. در آنجا توضیحات و تفسیراتی بر روی بیت‌های اصلی درج شده است. به عنوان مثال، در کنار بیت اول، توضیحی دربارهٔ «دل خانه صبر» و «مرغ» داده شده است. همچنین در کنار بیت دوم، به «آن قاعده» و «شوار» اشاره شده است. این بخش‌ها به گونه‌ای قرار گرفته‌اند که بدون اختلال در خوانایی متن اصلی، به عنوان حواشی یا تفسیرات درج شده‌اند.

حکایت پیر مردی بر سر گور استاده بود صاحب جمالی بر او بگذشت  
چاره بیک نظر مبتلا گشت و سر در پی او نهاد و گفت هر چه مرا بود در بوده تو  
شد مستحق شوی من سخن و موزون طبع بود گفت مبارک باشد اما چنین  
رغی زیر ک که توئی در پنج آیدم که در دام بچو منی افتی مرا خواهری است که در  
یابی بنه از چپند از من خوشتر است اینک در عقب من میسر سب میبت

چو گل باشد چکار آید سپر غم | چو آب آید نمی شاید تنم

آن سلیم القلب گویش سخن او داشت و از نادیدگی چشم از او برداشت  
و در عقب نظر کرد کسی را ندید معشوق از سر غیرت طبعانچه بپروے افرو  
و گفت ای مدعی بشدار اگر ر بوده منی با غیرت چکار نظر

پرو جان مادر سرخویش گیر  
تو باین گدائی و گسسته بغل

فصل هشتم در قاعده طریقت

برکہ دعویٰ عشق کند قاضی وقت از دو گواہ طلب کنیدی ذکر مدائم  
دوم فکر تمام تا بر دو در حضور متفق اللفظ والمعنی شہادت ادا میکنند  
دعویٰ بقطع از سب و کالاً بختم تسلیم نشود چہ کن تا بکنہ این نکتہ برسی و معنی  
دعویٰ بقطع از خود برسی

چون تو از حال خود خبر یابی	از درخت اسید بر یابی
از دو عالم بیک کرانه شوی	در میان از میان گذریابی

[illegible]

غریز من در پرده که خیال راه یافت از هر رسته صد هزار نفس بودن گرفت  
و در هر نقشی چندین هزار تلخ و برگ پدید آمد اگر چه سوزن از برائے  
خلاص خود سر بر سوزند اما چون ریسمان در آویخته است و گره محکم شده  
ممکن نیست که بجهد از آن دامن بردن بجهد لاجرم در آن خیال می آید و  
میرود تا آنگاه خود را علمی کند و این همه نشان بی علمی آوست <sup>مستطیل</sup>

جو افراترا با این عسلیق  
تو جہل خویش را دانش شمری

گذر کردن دیرین رہ نیست لایق  
بنادانی دیرین پسندار مُردی

عالم گفتم درین عالم بسیار است اما عالم کردار بدون دشواری است این  
آیت را مفسران روایت نکنند و نزولش مسافران حکایت کنند  
هر که در خود شیاحت نه کرد در بحر معنی شیاحت نرود قطع

<p>بوالعجب سوز نیست سوره عشق عشق را بوحیفه درس نه گفت مالک از کان عشق بخیر است</p>	<p>چهارم صنف در و یک آیت نیست شافعی را در و روایت نیست حنبل را در و درایت نیست</p>
--	--

روز زمین مگر که زمن گریدی زمان و مکان را بمان اگر مردی

[illegible]







<p>حکم را کم فرزند هیچ سبیل هر چه کردی دلیل تست بدان</p>	<p>کز کی نشه عاجز آید پیل نشو آخر کما تدرین تدان</p>
<p>نظر بر چهره و شرمندار اسب نخیر از خدا نشو دار از خواب</p>	<p>پندار بیدار شو که مردان را این مذہب نیست یمن و بسیار</p>
<p>بدینا تو انگر نگر دو کس که چون تندیا دجل و درسد</p>	<p>اگر نیست دست حسرت مال نمیش نه سیمت گذار و مال</p>
<p>خود را از هر چه داری پاک دار بخود هر چه داری پاک</p>	<p>مدار تصوف اماره کشتن است نه همواره کشتن طهارت</p>
<p>تاری ترا قبله ریایا شد و پس طاووس نه گرد و ز پر پسل رخ</p>	<p>بگذر که همه هواست بگذر بوس صوفی نشو و بجامه و فوطه بکس</p>
<p>نابینداری که جامه صوفیان و دیبای است ایشان لشکر خدا اند لباسشان</p>	<p>یجتائی است یکی پر سبب از ان شیر بیشه طریقت آن مردی که صفت او پل اتی است</p>
<p>سایا جهان را بهم بر زمین زبان و مکان را اقلیم و زمین</p>	<p>دین خار و خس آتش اند زمین وین خشک و تر خیمه بر زمین</p>

این کتاب از حضرت شیخ  
عبدالله بن محمد بن  
ابن عربی است که در  
مصر در سال ۶۰۰ هجری  
تألیف فرموده است  
و در این کتاب  
در بیان حقایق  
و اسرار دینی  
و اخلاقی  
و عرفانی  
و سبب رسیدن  
به مقام کمال  
و حقانیت  
و وحدانیت  
و غیره  
تألیف فرموده است  
و این کتاب  
از کتب معتبره  
و مشهوره است  
و در میان  
محققان و عارفان  
بسیار مورد توجه  
و احترام است  
و در این کتاب  
در بیان حقایق  
و اسرار دینی  
و اخلاقی  
و عرفانی  
و سبب رسیدن  
به مقام کمال  
و حقانیت  
و وحدانیت  
و غیره  
تألیف فرموده است  
و این کتاب  
از کتب معتبره  
و مشهوره است  
و در میان  
محققان و عارفان  
بسیار مورد توجه  
و احترام است

بزرگی میفرماید **اللّٰهُمَّ ذَكِّرْ لِيْ ذُنُوْبِيْ** بهر که غم قوت مهر روزه دارد قوت این  
روزه ندارد خلق را و بعد از افطار بیدار است عیالین چاست از آن وعده بعد  
است خواجہ سنائی گفته است **نظم**

حرفیان از روی دو عید کنند

داین ضعیف گوید فرو

عقد فغان از دوعید و دم نزنند	جزیره نیستی قدم نزنند
------------------------------	-----------------------

برای که ایشانرا روزه است که در دنیا افطار نکنند و زنده نمانند که قربان گشته

فصل ششم در کمال استغناء

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل الدنيا دار فناء  
والآخرة دار بقا  
والموتى في قبورهم  
يخضعون لسلطانهم  
والحي في دنياهم  
يخضعون لسلطانهم  
والقائم على كل شيء  
هو الله العليم

سَأَلَ سَلَىٰ مِنْ نُجْدٍ      يَكُونُ لَهُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ

سید بزرگوار گفت بخداوندی که در آفرینش عظمی است

المی دیوانہ عشق از نویس | وصل معشوق از کجا آورده است

الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

<p>مردم می گویند که در این          اوقات که در این          اوقات که در این</p>	<p>مردم می گویند که در این          اوقات که در این          اوقات که در این</p>	<p>مردم می گویند که در این          اوقات که در این          اوقات که در این</p>	<p>مردم می گویند که در این          اوقات که در این          اوقات که در این</p>
--	--	--	--

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰



بزرگی میسر باید از یاد خداوند و کمال صوم میسر که غم قوت بر روزنه ارد قوت این  
روزنه ندارد خلق را و بعد افطار بعد است باین جماعت از ان وعده بعد  
است خواجه ستانی گفته است نظم

جعوفیان درومی و وعید کنند عکابوتمان گس تقدید کنند

و این ضعیف گوید فرو

از به بیان از و عید دهم نرند جزیره نیستی و ششم نرند

رر که ایشا زار و زده است که در دنیا افطار کنند و زنده نذارند که قربان کنند

فصل ششم در کمال استحضار

بسم الله ربی لطیف مشکى که چنین هزارچرخ را در ستودار او سوختند  
خیر این شاکری که چید نیز اول در آرزوئے او تنگ شدند عجب  
نمی ایستار جان بر امید او خراب گشتند و بی دل در طلب او کیاب شدند  
فتح مستطی رحمة الله علی روزی از خانه بیرون آمد این بینا بشنید

بِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيٍّ مَّرْمُومٍ

سورة بزرگ گفت یا اے خدا منی الله ارس من عنة من عنة

مالی دیوانہ عشق اندوہیں وصل معشوق از کجا آور کس

محمّد بن عبد الله بن محمد بن علي بن ابراهيم بن الحسين بن علي بن ابي طالب

شاه اوی سر و زمار مهر	مجلسه مجلسه	اسات اسات	مجلسه مجلسه	مجلسه مجلسه
--------------------------	----------------	--------------	----------------	----------------

مجلس و امور کارها  
در این جلسه

شکرش انا ارسلاک شاهدا و مبدرا و ان کافرکش ارسلاک رسولا مالهک  
 حکیمه بعلو و الحیة با انکه بیک انگشت قرص مه را دو نیم سیکه و و آفتاب از  
 تابش جال با کمال اود در حجاب غمامی بود و هر کجا ابری پدید آمدی آب از چشم  
 مبارکش باران شدی و فرمودی هذا اقیاب الصمدین ربی

حیدر و لی عن العتیق خبیرا ارسلاک  
 اکتدوا لیتیق اکتساب حیدر

باجو ندانم تا چه حاصل کرد و بلیل  
 که چندین نفره دارد از غم گل  
 چه دید از آفتاب آن نور  
 که در گشتگی عمری بسر برد

غریب من حاصل حوصله و اصل ازین بجز پیش از عرفان و گیر است و هم  
 آبروی او پیش از آن نیست که آبر و صه آب بی رود

مرغی که درین بجز گذرد و اردو کو  
 و ان قطره که از قعر خیر و اردو کو

متر موسی صلوات الله علیه که یکم مقام قربت و ندیم بساط غربت بود و از پس  
 اینی گفت آنچه بر کوه یافت اگر برداشته انا اول المؤمنین کی گفته  
 و ما که اینست انا یسبح لیه الله و حیا و ین و را چه آب

گویی بر چو شایان طوفان که بشم از فراز این صخره موسی را ندیده که در طوفان  
 آیتی از خست خستش اگر منزل شود  
 چون همه گشتگی اند چه نزدیک چه دور

سبحی که اکت در آسمان شعوت است اما نمود و ایشال یا املن شیب و فوف

موسی و شایان طوفان که بشم از فراز این صخره موسی را ندیده که در طوفان  
 آیتی از خست خستش اگر منزل شود  
 چون همه گشتگی اند چه نزدیک چه دور

بدرست  
 آب از چشم مبارکش  
 صفت آفتاب از آن  
 چه دید از آفتاب آن نور  
 که در گشتگی عمری  
 سر برد  
 غریب من حاصل  
 حوصله و اصل  
 ازین بجز پیش  
 از عرفان و گیر  
 است و هم  
 آبروی او پیش  
 از آن نیست  
 که آبر و صه  
 آب بی رود  
 مرغی که درین  
 بجز گذرد و  
 اردو کو  
 و ان قطره که  
 از قعر خیر و  
 اردو کو  
 موسی صلوات  
 الله علیه که  
 یکم مقام  
 قربت و ندیم  
 بساط غربت  
 بود و از پس  
 اینی گفت  
 آنچه بر کوه  
 یافت اگر  
 برداشته  
 انا اول  
 المؤمنین  
 کی گفته  
 و ما که  
 اینست  
 انا یسبح  
 لیه الله  
 و حیا و  
 ین و را  
 چه آب  
 گویی بر  
 چو شایان  
 طوفان  
 که بشم  
 از فراز  
 این صخره  
 موسی را  
 ندیده  
 که در  
 طوفان  
 آیتی از  
 خست  
 خستش  
 اگر منزل  
 شود  
 چون  
 همه  
 گشتگی  
 اند چه  
 نزدیک  
 چه دور  
 سبحی که  
 اکت در  
 آسمان  
 شعوت  
 است اما  
 نمود و  
 ایشال  
 یا املن  
 شیب و  
 فوف  
 موسی و  
 شایان  
 طوفان  
 که بشم  
 از فراز  
 این صخره  
 موسی را  
 ندیده  
 که در  
 طوفان  
 آیتی از  
 خست  
 خستش  
 اگر منزل  
 شود  
 چون  
 همه  
 گشتگی  
 اند چه  
 نزدیک  
 چه دور

است ریاضی

اسرار ازل را نه تو دانستی و نه من  
وین حرف میماند تو خواهی و نه من

بست از پرده گفتگوی من و تو  
عزیز من حقیقت دل مرا بجانا بچنان است که صدف مرا بجانا تا قطره در صدف

تو ای قطره که از دریا برخیز  
چونین روشن بساط حل مینمائی

ترا اگر موج دریا در بر بود  
تو نام و نشان هرگز نه بودی

# فصل دهم در آغاز فطرت

فصل بیع الاول خواستند که بیع مسکون را از خزانه کن فیکون بخشید  
فرمایند و العام و الطایف خود بخاص عالم نمایند و نشان صنف را اشارت شد  
که بساط زمین را مجلس نشاط فرسازند و ختمه بآزان فلک را خطاب آمد که  
قطع خاک مهر حکمت فرو بازند تخت باور افروزدند که چاروب همش  
بر گیر و فروش اغیر آفرشی کن بینی هر خس و خاری که در چشم تو آید از پیش بزا  
و هر سنگی که پیش پای تو افتد آزار پس درستی افکن بعد از آن ابر را روان نشا  
که بذر یار و دوستیوس آن صوفی صاف دل که دعوی قنوت میکند

در این کتاب و در این کتاب  
در این کتاب و در این کتاب  
در این کتاب و در این کتاب  
در این کتاب و در این کتاب

فصل بیع الاول خواستند که بیع مسکون را از خزانه کن فیکون بخشید  
فرمایند و العام و الطایف خود بخاص عالم نمایند و نشان صنف را اشارت شد  
که بساط زمین را مجلس نشاط فرسازند و ختمه بآزان فلک را خطاب آمد که  
قطع خاک مهر حکمت فرو بازند تخت باور افروزدند که چاروب همش  
بر گیر و فروش اغیر آفرشی کن بینی هر خس و خاری که در چشم تو آید از پیش بزا  
و هر سنگی که پیش پای تو افتد آزار پس درستی افکن بعد از آن ابر را روان نشا  
که بذر یار و دوستیوس آن صوفی صاف دل که دعوی قنوت میکند







دریا چون دریافت که اجزاء او را بنام صدف عقد بستند شوری در نهاد او افتاد  
روزگار شیرین بر رخ گشت و از قهر صدف صدف کف اندوختن او برآمد و از  
غصه دلش موج زد و گرفت ساختی بر خود بپوشید و گفت ای آنکه جزو  
کل را بدیدار حقیقت تو گذری نیست و خوار و گل را از بوستان احدیت  
خبر نمی خطم

اے حضرت عزت تو والا	ازگفت و گوی که و الا
اے کون مکان زیبا تفریق	در بحر محیط وحدت عرق

[illegible][illegible]







بعضی مؤثر دیدند و بعضی اثر و بعضی بیان رسیدند و بعضی بنحیر و بعضی بنحیر  
قوی رخ دیافته اند و بعضی در بنحیر ستریم انانیت فی الافاق و فی انفسهم

بیک خورشید رسید و دیگر کفر	قیاس هر یک باشد نرم دور
بقدر جهد خود هر یک نظر یافت	که گرس استخوان طوطی شکر یافت

متوسط را چون نظر بجایست رسید گفت **مَاذَا يَنْتَظِرُ الْإِنْسَانُ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ فِيهِ**  
**اِخْتِيارٌ أَنْ يَخْلُقَ الْقَوْدَ وَالْأَصُولَ لَا يَخْتَارُ إِلَّا أَنْ يَخْلُقَ وَلِئَلَّيْكَ مَسْتَهْزِئَةٌ**  
**لَهُ رَدًّا عَلَيْهِ لَوْ سَتَ نَهَ بَيْنَهُ جَانِحَةٌ شَبْلِي فَرَمُوهُ رَحْمَةً لِلَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَنُزْلًا**  
**لَكَ نَصِيحَةً أَلْقَى عَنْ النَّبِيِّ وَلَا عَمَلًا نَهَيْتَ عَنْهُ أَيْنَسْتَ أَنْ تَتَغَيَّرَ فِي بَدَنِكَ**  
**أَلَمْ تَجْعَلْهُ مِنْ نَوْعِهِمْ كَقَتْنَا إِلَيْكَ وَإِلَيْكَ أَفْأَطَمَ**

من کیم تا بسنم باشد بدوست	اوس من او نباشم جمله اوست
اوس افسانه آب گل است	اگر تو از مغز آبی بگذری بدوست

خود را در میان چه بینی آخر چون اوست **مَا تَقْدِمُ وَمَا تَخُذُ** اینجا که توئی گفتند  
**بِصَدَقَاتِهَا** اینجا که اوست گویند نه توانی نه جانشین نه ار نعره کمی آید صدقت  
 و اگر گوش حقیقت بشنوی یک در است با عی

بی من و تو بلی تو گفته از روز نخست	آنها که توئی که ا حدیث من دست
در هر کز معنی من و تو ناید راست	در عالم وحدت این وان نیست دست

**حکایت از شیخ بسطامی قدس الله روحه چنین نقل کرده اند که فرمود یکبار**  
**بیابان که را بیابان بروم و با خود غم جزم حرم کردم چون بکعبه رسیدم خانه**  
**یافتم دیوار آن از سنگ بر چیده با خود گفتم ازین غرض غارت بسیار دیدم**

بعضی مؤثر دیدند و بعضی اثر و بعضی بیان رسیدند و بعضی بنحیر و بعضی بنحیر  
 قوی رخ دیافته اند و بعضی در بنحیر ستریم انانیت فی الافاق و فی انفسهم  
 بیک خورشید رسید و دیگر کفر  
 بقدر جهد خود هر یک نظر یافت  
 که گرس استخوان طوطی شکر یافت  
 متوسط را چون نظر بجایست رسید گفت  
 مَاذَا يَنْتَظِرُ الْإِنْسَانُ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ فِيهِ  
 اِخْتِيارٌ أَنْ يَخْلُقَ الْقَوْدَ وَالْأَصُولَ لَا يَخْتَارُ إِلَّا أَنْ يَخْلُقَ وَلِئَلَّيْكَ مَسْتَهْزِئَةٌ  
 لَهُ رَدًّا عَلَيْهِ لَوْ سَتَ نَهَ بَيْنَهُ جَانِحَةٌ شَبْلِي فَرَمُوهُ رَحْمَةً لِلَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَنُزْلًا  
 لَكَ نَصِيحَةً أَلْقَى عَنْ النَّبِيِّ وَلَا عَمَلًا نَهَيْتَ عَنْهُ أَيْنَسْتَ أَنْ تَتَغَيَّرَ فِي بَدَنِكَ  
 أَلَمْ تَجْعَلْهُ مِنْ نَوْعِهِمْ كَقَتْنَا إِلَيْكَ وَإِلَيْكَ أَفْأَطَمَ  
 من کیم تا بسنم باشد بدوست  
 اوس من او نباشم جمله اوست  
 اوس افسانه آب گل است  
 اگر تو از مغز آبی بگذری بدوست  
 خود را در میان چه بینی آخر چون اوست  
 مَا تَقْدِمُ وَمَا تَخُذُ  
 اینجا که توئی گفتند  
 بِصَدَقَاتِهَا  
 اینجا که اوست گویند نه توانی نه جانشین نه ار نعره کمی آید صدقت  
 و اگر گوش حقیقت بشنوی یک در است با عی  
 بی من و تو بلی تو گفته از روز نخست  
 آنها که توئی که ا حدیث من دست  
 در هر کز معنی من و تو ناید راست  
 در عالم وحدت این وان نیست دست  
 حکایت از شیخ بسطامی قدس الله روحه چنین نقل کرده اند که فرمود یکبار  
 بیابان که را بیابان بروم و با خود غم جزم حرم کردم چون بکعبه رسیدم خانه  
 یافتم دیوار آن از سنگ بر چیده با خود گفتم ازین غرض غارت بسیار دیدم



<p>چون بیدار اینجادل از ما و من برون افکن از پیش پاستگ خوش</p>	<p>ترا ز ورسد گر بوی سخن درین پله خود را تو کم سنج پیش</p>
<p>نسل بن عبد الله تشری میگوید رضی الله عنه که استواء المعاصی حلیه بن النقیس پیاره طوطی اگر با خود سخن گفتی در زندان قفس خفتی تا بلبل با خویش همدم شد در قفس بر او حکم نشد</p>	<p>هی بی نه ترا حکایت دوست در گردن و لیران نه آویخت از رویان نقاب برداشت</p>
<p>چون هستی تست با تو در پوست تا دست گل ز خار نگرینخت آینه چو رنگ خویش بگذاشت</p>	<p>از منتر عالم علیه السلام و التجهیه سوال کردند که فرزند آدم را چه بودی فرمود آنکه نبودم تا همه آن دم بودی</p>
<p>طلب آفت و ارادت و بال تمت ای قرب و خصال حضور چو این رشته در یکدگر تافته است</p>	<p>وجودت حجاب است و جهان محال غروی است نفسانی ای دوردو هر آنکس که گم میشود یافته است</p>
<p>عجب حالتی است که هیچ چیز بسایه نزدیکتر از نور نیست و هیچ چیز از نور چون سایه دور نیست رباعی</p>	<p>و این قصه بهر محفل و محضر گزشت من نشسته زار و آجم از سر گزشت</p>
<p>در دلم از شمار دفتر گزشت این واقعه در جهان شنیده است</p>	<p>حکایت روزی در باغی نشسته بودم ناگاه سایه بادر خست در سخن</p>

از پیش پاستگ خوش  
نسل بن عبد الله تشری میگوید رضی الله عنه که استواء المعاصی حلیه بن النقیس  
پیاره طوطی اگر با خود سخن گفتی در زندان قفس خفتی تا بلبل با خویش همدم شد  
در قفس بر او حکم نشد  
چون بیدار اینجادل از ما و من  
برون افکن از پیش پاستگ خوش  
ترا ز ورسد گر بوی سخن  
درین پله خود را تو کم سنج پیش  
هی بی نه ترا حکایت دوست  
در گردن و لیران نه آویخت  
از رویان نقاب برداشت  
از منتر عالم علیه السلام و التجهیه سوال کردند که فرزند آدم را چه بودی فرمود  
آنکه نبودم تا همه آن دم بودی  
طلب آفت و ارادت و بال  
تمت ای قرب و خصال حضور  
چو این رشته در یکدگر تافته است  
عجب حالتی است که هیچ چیز بسایه نزدیکتر از نور نیست و هیچ چیز از  
نور چون سایه دور نیست رباعی  
و این قصه بهر محفل و محضر گزشت  
من نشسته زار و آجم از سر گزشت  
در دلم از شمار دفتر گزشت  
این واقعه در جهان شنیده است  
حکایت روزی در باغی نشسته بودم ناگاه سایه بادر خست در سخن



[illegible][illegible]

کتابخانه  
موزه و مرکز اسناد  
سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران

تاریخ تاجیکستان  
اصول و اساس  
تاریخ و تمدن  
تاریخ و جغرافیه  
تاریخ و ادبیات  
تاریخ و فلسفه  
تاریخ و علم

—

بر تو بواسطه من است و بسبب من بودم که اگر تم عدم یسر و وجود آدمی نخست مر از خود  
 بشناس انگاه آفتاب را از من بپیش تا اینجا که خود را از من بینایی آفتاب را برتر از  
 من بدانی ریاضی

رو ماتم خود دار کردن سوزن	ای سبای تو هر دو صحت نور نه
می ساز بدین قدر کز دور نه	اندیشه وصل آفتاب ز سر

## فصل دوازدهم در بیان دل

دل را قلب از آن خوانند که گردان است گرداننده این چرخ گرداننده اورا طلب  
 کن زیرا که تا تو نظر بر گشتن دای دل بر گشتن دای خط

دل برای دوست خواهد مرد براه	تا توانی دوست بهر دل نخواه
نافه بهر شک میجویی رواست	مشک را از بهر نافه کس نخواست

جانم در اصحاب دل را همیشه خون جگر قوت است آجرانش قیمت گسسته  
 یا قوت است دل خلق آهمن است و دل عاشق ز غمین آن در میان دست چای  
 این بین آلا صبیحین بهار است نشین تاب دل برسی در بهار چپ نیایی از هر که  
 برسی دل بدین است پرازد لطیف لایل کعبه است عشق درو طایف دل که از هر

دل را بهر دوست خواهد مرد براه	تا توانی دوست بهر دل نخواه	مشک را از بهر نافه کس نخواست	نافه بهر شک میجویی رواست
-------------------------------	----------------------------	------------------------------	--------------------------

دل را بهر دوست خواهد مرد براه  
 تا توانی دوست بهر دل نخواه  
 مشک را از بهر نافه کس نخواست  
 نافه بهر شک میجویی رواست

دل را بهر دوست خواهد مرد براه  
 تا توانی دوست بهر دل نخواه  
 مشک را از بهر نافه کس نخواست  
 نافه بهر شک میجویی رواست







مرگ ره عشق بنوازی است      میستان را و همه جدا است

شهر من خلیج و شور مشهور است

این پند به پیر و جوان

هم از این جهت

این است اگر سزا این کلمه داری سزا توت سر بناید سر دوزخه کریبان پیرا بن نسبی

[illegible]







یعنی گری که بر هر دو لبه بشاره نرداسن در قی خشک نگر

از هر چه داشت خالی کرد و با آدمی همه شد ای سنگدل از شیشه کم مباحثه  
 که چون باطن خود را صاف کرد با پری محرم گشت و نیار چون کلمه بر سر نهاد و  
 میگوید که ترک آن گفته ام گفتار را می کشند او با خود میگوید که من خفته ام شمع  
 فسوف تری اذا انجی الغبار | افسوس تحبک ام حیار  
 یعنی چو روشن شود این غبار | که بر لاشه یابرایه سوار

### فصل چهارم در ویدیاچه عشق

عشق فراج آتش در یعنی گرم و خشک است همیشه در گرم دارد و  
 خشک کند و نیز از آتش آتش نسبت کنند که اینجا آتش سوزنده  
 عشق سوزنده درون است اینجا آتش را بر سنگ زود آتش از وید  
 خشک و تری که یافت بسوخت اینجا آتش فقر نفس سید و از میان هر دو  
 سواد التوجیر فی الداین پیدا شد و آتش عشق شعله زد و حکم دل  
 بود و دور او بخت و تیک وید که داشت از میان برداشت

بگرفت را عشق زگار نه خوش خوش | الفبا چون آدم تو با بیرون  
 القصه چنان سوخت مراد غم او | کاش همه میز شد و بهرم همه اکثر

عشق فراج آتش در یعنی گرم و خشک است همیشه در گرم دارد و خشک کند و نیز از آتش آتش نسبت کنند که اینجا آتش سوزنده عشق سوزنده درون است اینجا آتش را بر سنگ زود آتش از وید خشک و تری که یافت بسوخت اینجا آتش فقر نفس سید و از میان هر دو سواد التوجیر فی الداین پیدا شد و آتش عشق شعله زد و حکم دل بود و دور او بخت و تیک وید که داشت از میان برداشت

از میان آتش فوج من آدم تو با بیرون کاش همه میز شد و بهرم همه اکثر

بگرفت را عشق زگار نه خوش خوش القصه چنان سوخت مراد غم او



نظر

ای عشق نہ انم از حیائی

از یک نظر تو عقل کل را

از نه گذشت هر از فرسنگ

یگانہ نماز شنبات

برہم زود جملہ کہ خدائی

یا زاریہ منی و مانی

عاقلاً میل طبعی را عشق گفتن از حیوانی است خسته کندم را سحره

خواجه از شیطان است عشق می و یار بی پایانست آخر چه پنداری

چهارپایان است امینه سبق رازنکاری نیست از ان کس

پست

عشقه است کلید این طلسم که تراست | آتا با زری نه اسم و نه سمکه ترا

قبلہ عشق را اذان سبب جہتے معین نیست کہ آوِزش او در تیرہ نہا

است و آن نه شرقی است و نه غربی و نه عجیب است و نه غریبی

وصف تو بدین زبان نیا

خواهی خطی که برز و خوا

## حکایت روزی مجنون در استقامت خون باقامت پهلوان

مقتضای لیلی گریبان جانفش گرفته بود در دامن دشتی میبید

بد که آهوی را دست و پا بسته بر زمین افکند و بود و درین دانه شده

رکیرد مجنون چون آن سیه چشم را در آن حالت بدید عالم در

واز غایت سفید دلی فریاد برآورد و لغت شعر

[illegible]

لَكَ اللَّهُ لَا مَقْتَلَهُ إِنَّ شَيْئَهُ لَسِ لِي

حَيَاتِي وَقَدْ أُرِعِدَّتْ أَمِنَهُ قَمَاتِي

چون نور دیده خود را در چشم آهوی بدید یعنی نشان پستی از وی یافت گفت  
 مردمی نباشد که این پاریستر را بدست صیادی باز گذارم معلومی که دشت  
 رود او آن همان لیستر را از بند بچشد و عجب حالیکه آهوی را می کشند و او آه  
 یک دشت را محبت این است اُحِبُّ مِنْ حُبِّكُمْ مَنْ كَانَ لَشَبَّكُمْ حَقًّا لَقَدْ  
 كِدْتُ اَهْوَى الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

از ان معنیوں شدم درمیرہائے  
از انم بندہ آن سر و آزادو  
اکہ گل چون روی لیلی کرد کاری  
کہ بالائے بلندش را نشانداد

اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِلُ بِحُسْنِ الْيَحْيٰى بِحَسَالٍ يَعْصِمُ كَفْتَهُ اَنْدَاوْخُوْدُوْست و دوست او هم دوست  
اگر قلبه عاشق انحراف پذیر و این حرف تواند بود مرا با عی

پیشتر مراباد و راستش دارد  
کوزلف ترا از چه مشوشش دارد  
چون زلف تو با خاک سرخوش دارد  
هر لحظه شوم گرد سر خاک درت

این طالع را در بدایت حال عشق حالتی است که دوست و دوست را هم دشمن دارند اما این تنوع از غایت تنگ چسبی و تنگدلی است رباعی

در چشم تو خواب را چو آتشی هست  
 زین روی که در رخسار چرامی بیند

یا خواب همیشه در سرم جنگی هست  
 از آئینه تو در دلم زنگی هست

اور شہر کے لوگوں کو اس کی خوشخبری پہنچانے کے لئے ایک وفد بھیجا گیا۔

من کہ چون احوال کشن آن را بوی شکوه  
در دوار کشتن آن را بوی شکوه

۵۲ دوست  
حق دارم من افروز خدایت  
کسی را که باشد شش به شش با از تو یک  
مستجاب را چه

میرزا محمد علی خان  
نایب السلطنه

[illegible]

مَهْتَرَامِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالتَّحِيَّةُ جُونِ نِهَائِتِ اِيْن كَارِ رَسِيْدِ كَفْتِ اَللّٰهُمَّ اَمْرًا رَحِيْمًا  
حَبِيْبًا وَصَحْتَ مَنْ لَحَبَبَكَ وَنِيْزَ فَرَمُوْا حُبَّ حَبِيْبِكَ الْكَاسِ وَنَعَاذِيْ بِعَدَاوَتِكَ مَنْ  
خَالَقَكَ مِنْ خَلْقِكَ

خاتمی که براو تافته باغ من است | و آن گل که نیافت بکو تو داغ من است

بر که بعین عشق زید آب زندگانی نیافت هر که بر قاف عشق شربت سرمه  
را ندانست عشق ماه نو نیست که کهنه شود آفتاب است که پس هیچ کس  
نشود شعر

وَأَسْوَاقِي إِلَىٰ كِنَانِي

مشق جوهری است بمثل که صفت او مثل راست نیاید با وجود آفتاب  
هر چه زهره دارد که بنماید اما یکم تشنگی بر او چیره شده باشد و چشم او را زهره  
گرفته اگر سر او را بر آب نیندازد پیش من سباعی

هر شب که من از روی تو یرم  
از مهر تو خیزم و در مه حکرم  
مه در چه حساب است و لیکن چکنم  
میدانم و همچنان غلط می شمرم

بیت مجاز بحقیقت همان مقدار است که یک شتری در آسمان و دیگری  
بازار است هر کجا مهر بردست بند سوار نباشد اگر کود کے پائے  
برنے نهد سوار نباشد ربا عی

نعل گران به از کان و گریست | آن دیر یگانه را نشان و گریست

*[Faint handwritten Persian script from another manuscript page]*

[illegible]

از پیشه این و آن خیال من و تست | افسانه عشق را زبان دیگر است  
ما شقا را در زیر زبان سخن است که لب محرم نیست تنگد لان را در سینه  
نفسی است که دم بدم نیست میان عاشق و معشوق گفت گوئی است  
که جز گوشه چشم نتوان دانست جان و جانان را جستجویی است که جز بر سر  
ایرو نتوان نمود

نَحْنُ مَتَانِي الْوَجْهَةِ شَيْئُونَ سَا  
فَتَحْنُ سَكُوتُ الْهَوَى سَتَكْمَلُ

این طایفه را روشی است که راز خود پوشیده دارند بکنه خود را از خود پوشیده  
ندارند نمیدانم اراک گفتن ندارند ارای گفتن ندارند آری و رسی که در دست  
پا افتد قینش بشکند و نقدی که بعیار رسیدی عیار گردد سخن مجنون است

لَخِذْرَا الْعَيُّونَ سَمَا ارْدَكَ      وَفِي الْقُلُوبِ يَمْ هَوَى دَفِينٌ

رباعی

از بیم بداندیش لب خویش گزیدیم  
بسیار سخن بود که گفتیم و شنیدیم

فصل با نردم در حقایق عشق

ہی عشق کہ ہر کہ چون تیر راست نشد درشت نیامد و ہر کہ چون تو زپے  
و دیو بشیدہ نداشت کمان او نکشید مبارزان ہمہ بر قلب ششیاہ زنند

<p>استادان ارشدت          و دانشان شام و در بیان          عشق بانی که بیرون          از کربان</p>	<p>شماره و خود را این          طایفه و این          فرشته</p>	<p>در آن عزم نیست          با او و این          فرشته</p>	<p>استادان ارشدت          و دانشان شام و در بیان          عشق بانی که بیرون          از کربان</p>
---	---	---	---

اے سارے معنی در سبقت !  
 عشق را سب سے پہلے جان کا صمد  
 ماوراء الحیا کا غبارِ شبنم  
 عمارتِ شعلہ بخیر کی افواہیں  
 چو درختِ تان سے جوار  
 اسرارِ اندازِ طرب کا عزم  
 قیامت کی شعلہ آگ کی  
 غم جو تیرے شکرِ شوق  
 اے سارے معنی در سبقت !



خود گفت ایلی ایست یلی بشنید و گفت یا امیرالمومنین ایلی منم اما تو مجنون نه زیرا  
که باو خشت و نثار خشت نمی گذارد که من بخت درایم نظاره حسن مرادیده  
مجنون باید تا به بیند که در همه عالم بایر و چون ابروی خود طاقم و از لطافت  
آفت مهند خویشم **ط**

حال گل ز بلبل دیوانه پرس  
چند را از گوشه ویرانه پرس

قصہ شمع از دل پروانه پرس  
عذیب مست داند تدر گل

عشق طالب حسن است حسن ملاحت است نه صباحت عزیز من صباحت  
مفتی است بروئے دیوانه ملاحت شیوه است از عین کارند نه که  
شور از نمک خیز و شیرینی گرمی انگیز و نظم

دشوار غمے کہ سخت آسام گشت  
چیزی است در آن چشم سیه آنم گشت

میراد که تیغ عشق نپهانم گشت  
حاجرت وصل و بیم عبادم گشت

بسم الله الرحمن الرحيم  
 ما من راجع الى صلوات الله عليه التحية سوال كردند كه يا رسول الله جمال  
 ان اراد تو خير يا خير و لكشاور و عارض زيبا يوسف صديق عليه السلام  
 و طي شكر خا و انا اقصم چنين جواب داد كه انا اقصم و اخي يوسف اقصم  
 باحت را ملاحت بايد اما ملاحت از صباحت مستغنى است

چہ جائے خال و خط و قد و قفا منت است  
مرا چہ حاجت چندین ملا منت است آخر  
ہنوز در طلب استقامت است آخر  
چہ جائے تو بہ وز بہد و سلامت است آخر

در آن زمان راقیامت است آخر  
 بین در آنینه یک شیوه که چشم تو کرد  
 بسبب کینچ و خشم زلف تو بیدیدم  
 آن صفت که تو بر هم نهی سر ابرو

[illegible]









است که تو می کنی بخود را بی حقی که مشرک از انچه خود را می چ  
 حکایت وقتی که اتفاق سفر افتاد و از مخالفت بروزگار ناساز روی  
 عزیت نهادم بسیار شب فراز دیدم تار و زری بدی رسیدم ویرانه چند  
 دیدم چون دل غریبان در هم شکسته و دیوار ما بر آن چون محنت عاشقان بر هم  
 نشسته و می بطلب همدی از چپ و راست بستانم گم گردان دیوار و تار و زری  
 اندر طری که نگاه میکردم خبر و آنچه جنبه ویرانه است و بغیر آب رفته نیاید  
 ساعتی شد که چندی از صحرای آمد ویر سر دیواری نشست و حکم عادت یافت  
 و فریاد در گرفت پیش او شدم و گفتم ای عفا آفاق غارت وای همارهوار  
 وحدت ای سیمغ ایشان تجرید وای هزار دستان بستان تفرید پیش از شنیدن  
 آواز تو آواز تو بگوشتش من رسید بود بار بار در زیر این بار بودم که در صحبت

### تو چگونه با ریایم ریایی

در پیش و هم اگر چه مست آمده	النت الله که بدست آمده
صد شب بسجوده امر اندر طلیت	ای ماه یکس امر و زشت آمده
از قضا پرخند با من در سخن آمد و گفت ای یو العویس تو در عمارت و من در خرابی از صحبت من چه گونه بهره یابی ختم	
نیست بسیاد زمانه پاندار	رو شمر خود گیر و دوست از من بیاز
خویش را رنجیدار از نیک و بد	چون ندارد این اساس او مدار
پیش ازین نخواست که آواز کند بر خاست تا پرواز کند آن از خوش و منش نبود بلکه پروا منش نبود گفتم بحق آنکه باطل را بحضرت	

۱۵۱  
 خود را که بستی فلان  
 بستی لا محاله فلان  
 شکر است این  
 ۱۵۲  
 باقی است  
 ۱۵۳  
 خود را که بستی فلان  
 ۱۵۴  
 خود را که بستی فلان  
 ۱۵۵  
 خود را که بستی فلان  
 ۱۵۶  
 خود را که بستی فلان  
 ۱۵۷  
 خود را که بستی فلان  
 ۱۵۸  
 خود را که بستی فلان  
 ۱۵۹  
 خود را که بستی فلان  
 ۱۶۰  
 خود را که بستی فلان



از غم گنج روانم ساکن گنج خراب | بهیچوستی که ز خرابی نبودش آرام خواب

بہجوستی کنز خرابی نبودش آرام خواب

لا تَطْلُبْ مِنْهُ إِلَّا الْكَفَّ وَالْأَمَلِ فَرَد

ببین امید خود را نده دارم که خواهم دید روزی روی یارم

که خواهم دید روزی روی یارم

گفتم همیشه با خود فراموشی می کنی بیان کن که چه می گوئی که ترا نمیدانم که ازین ترانه  
ترتیب صد است گفت چون استغفار کنی در باطنم گذر میکند و نهایت فقر خوشا  
میکنم از هیچ نوع خود را جنبیت آن نمیدانم که او را بر من گذری افتد یا مرا از و خبری  
باشد مگر از راه این خرابها از غایت عجز بر هر دیواری که می رسم می گویم **نظم**

ای آنکه از لطافت صد چندان آفتابی  
توانمت که آرام مهمان خود بسوی کن

بر ذرہ خود آخر وقت است گریانی  
ای گنج گرد آئی دارم بے نگرانی

نغمہ بیچ پیدا ہست کہ آن گنج یہاں از کجا رونماید یا این در بسته کہ در بسته  
آنی چگونہ بر کشاید گفت آے حریفی یافتہ ام اما نشان بیان نے کنند  
نامے شنیدہ ام اما نشان نمید ہند شمع

يَسْمَى الْوَصَالُ وَالْمَرْزُوقُ

باینه تقین سید اتم که آن گنج از گنج این ویرانه بیرون نیست زیرا که در گوشه  
این خرابه ما بے می بینیم که صفت او در شمار نمی آید

نهار است بلکه اژدهای شگوف  
اگر یک دم خویش در هم کشد  
بهره که خواهد کشاید در

منش ہے سر و پا جو کو بار بار زلف  
ہمہ پیش و کم را یک دم کشد  
زہر سو کہ یا شد بر ارد سرے

شده نیست بهره و نصیب مرا اذ ان گنج جز که لذت امید ۱۲



جانشین اینک نزد دست اوس در جهان نهاده ام <sup>ختم</sup>  
 که که عشقش گریبان گرفت <sup>ملا</sup> دست مکن گریبان گرفت  
 ازان بر من این کار دشوار گشت <sup>که</sup> عشقش همه رنج آسان گرفت

من گفتم ای دود ازین سرگردانی چه سود بیچ میدانی که مقصود کجا و چیست  
 مقصود گفت ای غافل درین هوا که میروم نه آن است و نه این اما سببم که هر  
 چه هست بیاد می باید داد پس گفت آنکه تو چه یاشی گفت من لاشی عبید  
 فَلَکُمْ کَلَّا یَقْدِرُ عَلٰی شَیْءٍ <sup>ختم</sup>

ما بیچکان و ما بیچ کاریم <sup>و</sup> از بیچ کیم گرشماریم  
 چون بیچ نه ایم پس بر این بیچ <sup>این</sup> واقع چیست بیچ بر بیچ

حکایت آنکه درین بیچ نه افاده بود و میسوخت نه گفت ای  
 تش چه کرده ام که مرا میسوزی گفت دعوی بیعتی کرده ای گفت چگونه گفت  
 بیگونی که من نیم و همچنان در بند خود مانده و شب و روز بابرگ خود می سازی  
 لَمْ تَقُولُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ

## فصل مقدم در بیان عشق

دروشی حسین منصور را رحمة الله علیه گفت که مرا وصیت کن گفت علیک  
 بِغَفْلَتِکَ اِنَّکَ لَمْ تَشْغَلْ مَا شَغَلْتَکَ یعنی بر تو باد این نفس تو اگر تو باد او پیکار کنی او بیک  
 رحمت بیکار کند اگر تو بر وی شبنون نبری او خود ترا بیدار کند پس ازان که

و دروشی حسین منصور را رحمة الله علیه گفت که مرا وصیت کن گفت علیک  
 بِغَفْلَتِکَ اِنَّکَ لَمْ تَشْغَلْ مَا شَغَلْتَکَ یعنی بر تو باد این نفس تو اگر تو باد او پیکار کنی او بیک  
 رحمت بیکار کند اگر تو بر وی شبنون نبری او خود ترا بیدار کند پس ازان که

و دروشی حسین منصور را رحمة الله علیه گفت که مرا وصیت کن گفت علیک  
 بِغَفْلَتِکَ اِنَّکَ لَمْ تَشْغَلْ مَا شَغَلْتَکَ یعنی بر تو باد این نفس تو اگر تو باد او پیکار کنی او بیک  
 رحمت بیکار کند اگر تو بر وی شبنون نبری او خود ترا بیدار کند پس ازان که







انتہی روزے پر کر دیا دشت ہو و گرد و خاک منیشت بجلی را دید کہ در  
سایہ شاخ و برگے تو این روزا صاحب خود میگفت ایچ نمیدانید کہ چه میگویی ہم  
گفتند اللہ و رسولہ اعلم گفت کہ دم تجریدی جنبانید و دم تفرید میزند و  
میگوید اذ آتت نصف شمرۃ صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم

دلازین حرص مردم خوار بگز  
که خود را نزد مردم خوار بیایی  
سنان صبر در چشم طمع زن  
کزین دونان دونان شواریایی

رزق تو در ازل بی رزق تو مقسوم است طالب آن مشو که تکلف شوم است  
اگر ترا اندر روزی چاره نیست یقین دان که روزی را نیز از تو چاره نیست قطعه

غم روزی چه میخوری شب روزی  
کم خوردان عمر زیر گشت بها

درخت خواب و خورخواری بردهد از حقیقت عزت قناعت خبر دهد هر که  
خرسندی را ماند خرسندی را ماند

تا حیصی هرگز از خواری نیابی تو آمان | از آنکه دیدم حرص و خواری را بمعنی توانا  
در کج خانه فقر فنا عیش گنج بیکران است جوی از آن بجای بیابی از آن است  
درازی اهل نشان کوه نظری است و بسیاری طمع دلیل کم هنری است باز  
تا بخود چشم باز دست صید را از و متکلف بازمی کشند و چون چشم از خود فرو  
روخت طعمه بے تکلیف در دهان اومی نهند اگر عقل با خوشتن داری نیست  
پنج چیز به خوشتن داری قطعه

نام انچه چون صامت است از بهر آن	غرضش باشد بهر محفل تمام
---------------------------------	-------------------------

[illegible]

گر همه در آب و آتش میروند سنگین خود با خود می دارد و دم

کودیا شکوه را چون این قاعده از بنیاد است اورا صفت قطب داده اند اگر چه  
یکی از او تاد است <sup>عنه</sup> سنگ بر شکم نهاده است و همه گنجهای در بر او کمر خدمت برین  
بسته است و تنخ بر سر او <sup>بسته</sup>

دال چون کوه باشد از بر و داری  
دین کارش قدم چون استوار است

ما خود را در صفت دیو و ددیایی دشوار است که ازین معنی ندویایی

فصل شہدہم در مخاطبہ نفس

نفس اینهمه خطاب یا تست زیر که همه خطا در تستای حیران محروم کام  
وای حردن بد گام یک نفس بی آرام شو پس بی آرام اگر نه در بند علی یقی بدین  
در بند چه لایقی اگر نه گرد هوس می تنی بهر چه وابسته این کنی قطع

بسیار کمی و سخت دستی  
بدینهم زانکه نیک پستی  
در راه کثری تو راست پستی  
هشیاری تو بر زستی  
کو تا ه کنی دراز دستی

ای نفس گران رو بیکسر  
حالت کنه بحیله بس لمیندست  
با آنکه قوی ضعیف گشتی  
پیدا تو چون نهان خرابست  
این جزو بکل رسد اگر تو

در حوض و حبس دنیا باشد از آن کس  
بگردد که در حوض و حبس است

صفت  
بجوداران است  
از شغل قهری وادی و سحر خفت  
از نیت و جوهر و دین  
۵۵

[illegible]

از این کتاب که در این وقت نگاشته شد



<p>بشکن قفس وجودت آخر ای ذره که از فضا و قفسی بیرون چه زین چهار دیوار</p>	<p>ای بلبل ز آشیان بیدیش اینجا چه کنی تو مان بیدیش یک لحظه زلامکان بیدیش</p>
<p>ای از سگان بدخو تو برده گر و چون فرشته آمده دیو مرو این نمایشها که بینی گرچه نقش دیوار انداز مرتبه ملکیت بعبادت دیو آرنده خردده فروشانی که در بازار اندحقا که هر یک از راه حق باز آرنده خط</p>	
<p>ایا نفس ناقص کمالی بپر چنین بت پرستی کن ز ابلیس بت و بت تراش اندرین توئی دین ششده پنج و نه را بیاز</p>	<p>بکوشش ازین لکث کمالی بپر بتا ز شکستی حلیمیل الهی اگر بیش چشم خود آری دوی وزیشان تو معبود باطل مساز</p>
<p>ای نفس انیمه که بر ساطع دژ یار و خسر و اندباش تا بدربار ستمدیم چون رسد اگر قیاد است و نوشی ثران است جهان صیت کنه ریاطی دو در</p>	
<p>نجا که روز عمر را دوالی است رستم زاولی کم از زالی است ای فرشته صفت ون دیو در خیال مباحش ای سکنه رفعت باسگ در جوال مباحش</p>	
<p>اگر چه بشید گردی و بهمن اگر نشینی بملک خجاک کس مقیم اندرین مقام نگشت</p>	<p>تا نگویی که از همه به من دم آخسره ذره خاکی چند روزی مرغ رود بگشت</p>
<p>نفس این عالم همه کس را نیست تا بدانی که شکر هر کس را نیست آی</p>	

لحظه قصه آن مقام  
من ۱۲  
نظران دون است  
سحره بینی یا من  
باز کریمین نشان  
و گران مانده و جاس  
استند و خجسته  
سوت بیاختیست  
بچه نفس باند و خیس  
پاشنده روح  
ای نفس را کایت  
مشتگان داری و خیال  
مگر خود در غفلت  
ایس بین برانش  
شش

لایفه زده خلاصه  
و لایفه پیش کرد و باغین  
در گذشت

در ارمای نه بردی بیری ری امیر من در و بیری بری او بر درت را بی  
 نماید بے وقت نهی آغا وقتے بیانی بے اجل بیت

ایک سربینه و هنر ابرگیر | ایک جان بد و هنر ابرستان

ای نفس اندیشه کن که چرا آمده حیوان نه که بهر چه آمده بسیار صفت در نهان  
 تو سرشته اند بعضی را بسبب دیو بعضی را سبب فرشته شطرنج

فرشته امیدیست و بهر دیو بیم | زهر و دود چه حاصل مرا ای سلیم  
 شود کارت آسان چو انیان شو | چرا بهر دم آخر دگر سان شو

اے نفس از خوف و رجا در آفتی آفتی چون هر دور از راه برفتی رفتی عاشقانه  
 نظر بر خوف و رجا نیست این حکایت لایق هر جا نیست تر با این دم نقشه خود  
 سودا نهی است تا چنده لاف زنی که امر و زفر دانی است نقد خود را بنسبه بگذر  
 حقا که زیانما سود پنداشته فرد

بای حاکم حرامان صورت میخدا | دمت القلا بد کلامن اسحا هلسا

با خود کمترین که گرفته بسیار خیزد اے خاک رینه چه پرسی که از تو چها  
 زید و بهر انت گفته اند لا مآرک یا لشوع که بسیار میروی بهر سو مشکل توان ترا

<p>ای که در این عالم          از هر سو که بگردی          در هر حال که باشی          در هر وقت که باشی          در هر مکان که باشی          در هر حال که باشی          در هر وقت که باشی          در هر مکان که باشی</p>	<p>ای که در این عالم          از هر سو که بگردی          در هر حال که باشی          در هر وقت که باشی          در هر مکان که باشی          در هر حال که باشی          در هر وقت که باشی          در هر مکان که باشی</p>	<p>ای که در این عالم          از هر سو که بگردی          در هر حال که باشی          در هر وقت که باشی          در هر مکان که باشی          در هر حال که باشی          در هر وقت که باشی          در هر مکان که باشی</p>	<p>ای که در این عالم          از هر سو که بگردی          در هر حال که باشی          در هر وقت که باشی          در هر مکان که باشی          در هر حال که باشی          در هر وقت که باشی          در هر مکان که باشی</p>
---	---	---	---

ای که در این عالم  
 از هر سو که بگردی  
 در هر حال که باشی  
 در هر وقت که باشی  
 در هر مکان که باشی  
 در هر حال که باشی  
 در هر وقت که باشی  
 در هر مکان که باشی







خمنای چو آب آرد به سوز  
چنین غم که باران بهار است  
مفح شد ولی را چون زمرود  
بزدت نیک و بد چون گشت روشن

مگر باران شد این طبع گهر بار  
که یک جای گل و دهبامی و گره خار  
ولیکن دیده برکت دانه هر مار  
یکه کو نور منی خواند و گره نار

این حکایت آورده فی نیست آمدنی است این آیت پر دوی نیست مدنی است  
قدرا این عید روسای نماند خفاش بروشنائی چه ماند آوی را این سخن خوشتر  
از نبات است خار و گل نرو و جوان نبات است نظر

بولوب را محرم طله که کرد  
حیف با این سخن در گوش علم

لولو اندر کیسه لالا که کرد  
تو تیا در چشم نایبنا که کرد

عالم اگر چه بصورت آدمی است اما بعضی چه لایق بهدلی است اگر چه درخت و گاو  
هر دو شاخ دارند توان زیارتشان پرسس اگر چه وهقان و کشتی بان هر دو پیل دارند تو  
نور در کارشان مگر نظر

هر کوی به روشند زوش و هوش  
ریش سبالت اگر بکار ستی

گوشت کن این خوریش و گوشت  
بسیکس نیست بهتر از بز و موش

این معنی را بخت ویران نیایی خود را از خود بران تاب یایی بیتی را ازین حال  
باشد بقند آید و که بخیر باشد اهل خطا هر اگر چه حسد و راند از طلب این سخن  
دور اند

حرف معنی گران بها گهر است  
قیمت لعل جوهری داند

چون بنا و ان رسی بگو و موش  
چه نمي در دکان خور و هوش

لایق بهدلی است  
مگر باران شد این طبع گهر بار  
که یک جای گل و دهبامی و گره خار  
ولیکن دیده برکت دانه هر مار  
یکه کو نور منی خواند و گره نار  
این حکایت آورده فی نیست آمدنی است این آیت پر دوی نیست مدنی است  
قدرا این عید روسای نماند خفاش بروشنائی چه ماند آوی را این سخن خوشتر  
از نبات است خار و گل نرو و جوان نبات است نظر  
بولوب را محرم طله که کرد  
حیف با این سخن در گوش علم  
لولو اندر کیسه لالا که کرد  
تو تیا در چشم نایبنا که کرد  
عالم اگر چه بصورت آدمی است اما بعضی چه لایق بهدلی است اگر چه درخت و گاو  
هر دو شاخ دارند توان زیارتشان پرسس اگر چه وهقان و کشتی بان هر دو پیل دارند تو  
نور در کارشان مگر نظر  
هر کوی به روشند زوش و هوش  
ریش سبالت اگر بکار ستی  
گوشت کن این خوریش و گوشت  
بسیکس نیست بهتر از بز و موش  
این معنی را بخت ویران نیایی خود را از خود بران تاب یایی بیتی را ازین حال  
باشد بقند آید و که بخیر باشد اهل خطا هر اگر چه حسد و راند از طلب این سخن  
دور اند  
حرف معنی گران بها گهر است  
قیمت لعل جوهری داند  
چون بنا و ان رسی بگو و موش  
چه نمي در دکان خور و هوش

**حکایت** سحری معاذ را زی که از حیرانان این راز بود روزی بر سر منبر برآمد و خلق بسیار دیدن جمع آمد و ساعتی در ایشان نظر کرد همه را انتظار کی یافت گفت ما را فرموده اند که بایک کشتن سخن گوئید آن کس جافم نیست این بگفت و از منبر فرود آمد

معاذ را زی که از حیرانان این راز بود روزی بر سر منبر برآمد و خلق بسیار دیدن جمع آمد و ساعتی در ایشان نظر کرد همه را انتظار کی یافت گفت ما را فرموده اند که بایک کشتن سخن گوئید آن کس جافم نیست این بگفت و از منبر فرود آمد

چو این دم سر بر آرد و از وجودت	لبیک و ندان نشاید همدی را
چو بمسایه شدی باد و عشقش	مجزا از سایه خود و محرمی را
ز صورت جز خیالی نیست حاصل	تو در معنی کمر بر آردی را

سمنون مجنون که در همه عالم ذو فنون بود روزی جماعتی را در مسجد و خطبه فرمود و در هر پرده توله می گفت و در هر نغمه و رسی می سفت تفرقه از غفلت جمع بدل جمع اورسید و چکیس را از ایشان جمع نیافت رو بقبضه یکبار سر برد کرد و گفت یا شما میگویم آتش نفس او در قندیلها در گرفت همه بر هم زدند و از درستی سخن آن بزرگ خسته و شکسته میخندیدند

آنانکه نربا غم تو شاداند	در عالم معرفت جفاوند
زان مرده دل اندر چو حیوان	کز مادر طبع خود تراوند
هر کس که بصورت آدمی شد	خاصیت آدمش ندادند
این سر نو زهر سری توان یافت	تا نور یقین کجا نهادند

**حکایت** سهل ستی بعد از نماز جمعه در مسجد استاده جمعی از بزرگان مسجد بدر می شدند گفت اهل کداله الا الله کدیر و المخلصون منهم فلیل

معاذ را زی که از حیرانان این راز بود روزی بر سر منبر برآمد و خلق بسیار دیدن جمع آمد و ساعتی در ایشان نظر کرد همه را انتظار کی یافت گفت ما را فرموده اند که بایک کشتن سخن گوئید آن کس جافم نیست این بگفت و از منبر فرود آمد

اصفا لك من زمانك واحدا | فهو المراد وان ذلك الواحد  
من الرحه صاف رفت آراچه دربان است در دمانده انيمه در وما از ان ست  
بخت سليمان ويدان مشكل خربا كاسه حشر عيسى علي بن حسين دشوار شون چشمان شينون  
خواند حقا كه از مشايخ بغير از عظام چه ماند لشعس  
الله ز اجاب ما ترم آيد في التوى فقرا قهر حكاك  
عاصد هم لا احققدت غير هم بدلا وافي رنهم البدل

پ

همان شبیهت است با اهل دل که مراد سنگ را یا ز رطل صحبت بدان را  
همان مشابهت است با او که ز هر گیاه با نوحه رویت

مَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ كَمَا رَابَا خَاصِّ قِيَاسٍ كَبِيرٍ

نہیں ان ہزاروں غم کہ درپردہ دانتہ تانہ پنداری کہ محرم این راز اند درں صورت ہم را

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

[illegible]

مرغ بینی رواست اما زانغ را نعره و بلبل را نوا است لطیف

کیے ہوئے مردانے اندر دماغ  
کیے راہد جملہ حرص و ہواست  
بدین نسبت اندای میر خاص عام

یکے کے قرار از قاشای بلغ  
 یکے راجہ گبر برہمہ سوز و آغ  
 یکے صوت بلند گر باغ آغ

جوانمردام خان این هوا برشته قسم میدان و هر قسمی را مشغول رسمی می نکر و هر رسمی را  
را سعی تصور میکن قسم اول که دیرین خشک و تراند و از اینها جنس خود بیشتر اند  
روز و شب طالب مرد دارند جز بانگ میان تپی ندارند قسم دوم را از بی برگی نوازی  
است در باطن هر یک را در هر روز خود پرشتگی خارای ویکه را در پاستاز  
نخاشکستگ خارعی قسم سوم از هر ایکه و از لب یار اندکی بعضی را آبیست  
دیریش رو و بعضی یا خود سنگی و خط

ایشان سر و پا و سر و اندام  
ایشان پے ہر صدمہ از رفتند  
از روح قدس و پرین گذر گاہ

اندر شیشه یال و پر ندارند  
آزاد ز دام و دانه رفتند  
ملقین بقدرشان قتل شد

بن طائفه طو طیان شکس خوراند اداد ز نظر کور و کر ایند نفس نفیس ایشان که زمین  
لمت است از اثر رحمت مقابل آفتاب برآمده و اسرقت الارض بنور برآید

۵  
 این کتاب در علم فقه و اصول  
 و فرائض و احکام و مسائل  
 و فروع و تفصیل و در بیان  
 و تفسیر و تعلیل و در بیان  
 و تفسیر و تعلیل و در بیان  
 و تفسیر و تعلیل و در بیان

وتمت بعد من انوار کرامت  
شعاع انوار کمال کمال کمال  
من عبد الحق

بانی دولت است که در جمیع بلاد و اقالیم  
نفسه را به خدمت خود اختصاص داده  
و در امور دولتی مشغول است

شاهزاده ارسلان خان  
فرماندهای این لشکر است

شاهزاده ارسلان خان  
فرماندهای این لشکر است

[illegible]

عجارت از آن بود و روح مجروح ایشان از که آسمان عزت است دست قدرت  
 و بر سج و تاب آورده و السموت مطویات بپیمانه اشارت بر آنت آدم میان که و طای  
 بود که این جماعه گرد حرم طائف بودند از رکن و مقام اثر نبود که حجر اسود را بید بیضا می  
 نمودند مشهور

شَرِيفْنَا عَلٰی وَجْهِ الْحَبِيبِ مُدَامَةً سَكَرْنَا بِأَقْبَلِ أَنْ يَخْلُقَ الْكَامِ

## فصل بیستم در جده و اجتماع

سلطان ممالک شرع و اسلام مهتر عالم علیه الصلوٰۃ و السلام اصحاب محکم رای  
 اجلب محکم آرای خود را چنین خطاب فرمود که سید و اسبق المفسر دُونَ یعنی گران  
 مجنب پیدای یاران که پیشی گرفتند یکساران گفتند ای گران قدر را  
 اَبِیْتُ عِنْدَ رَبِّیْ اِیْ سُبُحْرُوحٍ کَیْنَمَا قُلْتُ اِسْ کَاشِفِ اسْرَارِ قَدَمِ مَفْرُوْدَانِ  
 پیش قدم کیا نند فرمود آنا که درین محیط غرق اند و خارج از زمینیل و خرقه پروانه چند  
 که از یاد شمع پر نور اند فی فی سوخته چند که مستهکمند کورند بندگان آزاد و مسافر ان  
 بی زاد و نطفه

<p>کشته تیغ عشق صد بارند                  لیک بر خار گل همه بارند                  ز آنکه از اصل و تنوع پر بارند                  حاجب خاص و شخصه یارند</p>	<p>بره و آنکه که بی خرو بارند                  بے قرار اند همچو ابر بهار                  بر نخورده ز دست بی برگی                  همه در صحن بارگاه خدا</p>
---	--

لعل فی روح سلوان کرمون اکت و قوت از آنکه دست قدرت است در آن قیام

در بدست  
 دست شریف  
 دست شریف  
 بان شریف  
 لعل کرمون  
 سلوان کرمون  
 اکت و قوت  
 از آنکه دست  
 قدرت است در  
 آن قیام

این حکایت در سفر جان سرشته اند و بر روی کاغذ کم نوشته اند چنانچه  
هزار نقطه نبوت که درین مرکز اند یا هر که زبان می کشانی آب می گزند ختم  
رسالت را فرمودند فیہم اذہم اقتدا یعنی امانت بدست تاج محمدیان شد  
بر قامت عام نیاید این قبار است این خلعت خاص معتکفان قبار است  
طائفه که این علم گریبان گرفته است و امن در سر ایشان کش قاف اخیض  
جناحک لمن اتبعک من المؤمنین قومی را که این بوس از یاد آورده است  
و ستگیر ایشان شود صید نفسک مع الدین باقی همه را نظر بر شکم است  
کلو با ایشان چینی و دهم بیا کلو است

این در دول از تو ذر و بود و دایرس

در خلوت عشق را از پنجه‌ان دانند  
قدر سخت بی‌مال <sup>سختی</sup> سلمان <sup>سختی</sup> دانند

ابو طالب طالب این حکایت نیست ابو جمل بر جمل اهل این ولایت نیست  
سخن از فاسقان مگو و فلان هم الکفره الفجی که نفس با عاشقان زن  
ان الذين يابعونك تحت الشجرة ولا تعلم من اغفلنا قلبه بعيت يعني  
از صحبت مرده دلان شود و زیر که و ما انت بسبع من في القيور بعيت

تر و اسن خشک لب سخن نپذیرد

باسوخته دم زن که درو به کسیر و

مرد و را چون کوشش ننیدند چشم و کوشش نذاوند فی فی چشم داشت  
اما ندید لیکن بدید آنکه چشم نداشت آنکه چشم داشت اینهمه نور آفتاب را دریافت

میں نے جیٹس کی طرف سے ایک خط بھی دیکھا تھا۔

آں کس را ہم ملے کہ ہمیں دل  
خوشی نہ ملے کسی را کہ نہ ملے دل  
ہوئے شاد کہ عجب انداز  
بہشت کا ہے کہ عجب انداز

[illegible][illegible]





کی مر روزہ یا شوی سہری کند

اگر سرتی در میان میستی  
کسانی که پا زور میگیرند

شماره اول از این نوبتی  
سراندر گریبان خود میکشند

دوبند خلاص یافت حقا که حقیقت اخلاص یافت

چون نفس تواند هوا بر آمد  
بر خیز و بر تو هر دو پالشت

این مرد دو صفت داشت و شهید  
آنکه ششیم بچاره یالش

خود بینی و خبر و نمائش آن احولی است این علت ندارد و هر که ولی است  
وصافی که حجاب اهل معرفت اند میدان که هر یک نتیجه این دو صفت اند

سین خود را و گم کن خود دنیا  
خود دینی کشت و بچساره طوطی  
لیکن گردن کشتی کز شنومی کسیر  
عود دینی چنان شد کار همیشه

چرا از خود بیگانه سازی بساگوس  
که باشی بهم بدام خویش میوس  
همان که خرد نهائی دید طاوس  
اسیر آید بدست گبه و کاوش  
که در شاهنامه گوید شاعر طوس

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۖ جِئْتَ مِنْ تَرَابٍ مِمَّنْ سَوَّاهُ ۖ وَإِنِّي أَتُوبُ عَلَيْهِ ۚ وَإِنِّي لَأَشْكُو ۚ  
 ماس بے بنیاد است اگر خواهی که سرور کش نمائی بگنبدار سرکشی استغین  
 بر ترازو زکے کشند که سرور دامن کشی

[illegible]

فلسفہ فیروز پور  
پروفیسر فیروز پور  
پروفیسر فیروز پور

مجلسه ششم  
در غرض از تصدیق و رد حکم و در بیان  
و ششما علیین مستحق  
بودند

























بماندم از آن بستی بر آورد و هر باو مخالف که از چپ راست می رسیدم حرکت میداد  
این پنج روز گردن نهادهم پیش از آنکه این گفت و گو بنود من خود راست می رفتم  
در یک قدم خدمت را که بستمی بودم اگر از ریاضت خشک و تزاری می شدم  
و از گرم و سردخانه صبح و روز می گشتم اما هرگز از بار و برگ گرانیم بود و از پا و سر  
نکرانیم می فروود و منتظر امری عمری بمری بودم و هر صد کار روزگار <sup>تعمیر و تزیین</sup> می  
گذرانیدم <sup>طشتم</sup>

تتم در میان دو برگه که داشت  
 غم صبح و اندیشه شام  
 نه پست فرو برده در هیچ کور  
 نه در سایه ام ایچ حسن رامکان

نزد خود بر خورده جهان میگذاشت  
 برون از یک قطره آشام نه  
 نه دست بر آورده از هیچ رو  
 نه از میوه ام هیچ کس را دکان

وقت آن شد که بدر ویدم آنچه کشته یعنی خام بود و منجته گشتم گفتند اے بے نوا  
 رستی بریم ترک برگ خود گیر که ترا می بریم بعد از آن بنده از بندم جدا گردند  
 و مرا بگریه از من بر میدند امر وزیر از همه آزاد آید و ام و بنده و در هر کجا که می برند  
 و روم چون تحقیقت کار خود بشناخته ام بر بساط امر از سر و دم ساخته ام  
 بنم که سواد الوجه طلق مراست عاشقم چون اصل و فرع از من جداست  
 تم لے بسیار گود و زبان اے باویمای تھی میان این همه دعوے

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

[illegible]









بادیہ گردان ترا این آوی نه سکن پیدا اند ما و **نظم**

شده روزیم هر روز از تیراری گهی چون گرگ در ویرانه خفته ز رویه بازی خود روز گای نه بود از غایت غفلت مر اوش	و تا قلم هر شبی در کج غای گهی چون آهوان صحر اگر فته دوانیده جهان در بر دای ند استم که هست این جو بگوش
---	--

مے درین سودای سرگردانی چنانکه افتد ودانی بسیر پیروم اگرچه دولت  
صحت پیروم را بچون نخت جوان مدی نمود اما چون آفتاب جهان تاب از برج  
عادت اوج سعادت نقل نموده بود و در هیچ محل واقعه من حل نمی شد با خود قلم  
بدین صفت کشتن نشان تخم غفلت کشتن است و دعوی چنین سفر کرد  
نشان بریدن رگ گردن است اگر خواهی ازان و باشی باید که سر بز آو باشی نه گفته  
انکه قدم بزد دنیا و آخرت نه گفته اند که بار هر دو بر خست نه **نظم**

نگهدار در عشق انصاف را هر آنکس که اوصاف گردیل	نه این درد را بین نه آن صارا یدل بایدش کرد اوصاف را
--	--

گفتم پس کار خود نشین تا این مشکل از پیش بر خیزد هر که چون باد سرگردان  
است همیشه خاک پر و میان بریند و گوشه می یاش از همه جهات کوشی مباحث  
نشیده هر که علت استیاری کرد و غرض حاصل شد من اشک العزالت حصلا  
العزالت به نیت عمارت باطن خود را خاموش کن نیت ظاهرا فراموش  
کن عاقبت الامر بر امید مشا هده قدم در کوئے مجاهده نهادم و در واره تفکر سر  
در گیر بیان تحیر کشیدم **بیت**

حاصل ز جهان مرا جز این نبود | اندیشه پوستش و غم خوردن بود

چنان مستغرق این کار گشتم که یاد دی و دوشم از دل برفت و پیوند این آن  
بر سر دوشم نهادم آنکه آنقدری بختیست هر خوب بی که پیش پایم  
نهادند پس دست می انگشتم و هر خار و سنگ که در دست می آمد باو منضم می کردم  
و حکایت بخت و سیده خود میکردم بعد از کوشش بسیار اندک کوشش و کم کشته  
گشت تا سخن هر یکی را شنید و اصطلاح ایشان معلوم کردم و قطعه

هر چه در پیشم آمد از کم و بیش | شد دل بر ششم زبان و دیش  
مهر را ز جمله گشت چنانکه | خواند روح الامین سینه اش

لغتم این پریشانی مگر فراهم آید و این ناتوانی را مرم بود تا بهر جنبیده وارسته  
که پریدم حکایت بخت و سیده می گفتم و از انجام آغاز و نشیب و فراز این راه سوال  
میکردم نخست بقطعه خاک رسیدم و دفتر دیدم بسیار کار از دور حساب شمری  
یافتم اندک مایه از مهور دیگر خراب گشتم

اگر چه غم دل افسرده میباش | ولیکن بای خود افسرده میباش  
نهاده بار همچون کوه بر پشت | نیگشت از مقام خود یک گشت

لغتم ای عرض با طول و عرض ای زمین گشته زمین نام ای زنده دل مرده اندک  
ای اصل صلصال و اسئله مایه فخار ای مرزخه انیمه گل خار

ای از تو اساس این در و بام | ای زنده و مرده را تو آرام  
بنیادشش چهار گشتی | نه دایره را مدار گشتی

ای از تو اساس این در و بام | ای زنده و مرده را تو آرام  
بنیادشش چهار گشتی | نه دایره را مدار گشتی



پیرسم کہ اذنامم از کجا مینزند نیز دیک او شدم ابدال صفت دیدم از میان  
خلق گوشه گرفته و بادیوودد آرام پذیرفته دیوانه تنگی درشت روی و  
دلنگ سرے برهنه دامن پر از سنگ مشنوی

نہ اور اہم پاوئے باد سر	نہ اندوہ خشک نہ سوادا تر
نورخت از تن او برستہ چو مور	نکوگی کی کھیاں شد پشت رو
بسے جانور پاوے میخفتہ	ہمہ در کمر گاہش آویختہ

آواز بر کشیدم و سناختے پچو آواز درو چیدم چنان در حیرت خود را سخ بود کہ مرا  
ہر سچ پاسخ نداد بعد از تفکر بسیار این ابیات میگفت لطم

قصہ مشکلم چہ می پرسی	کان غم شد دلم چہ میدپرسی
مل بند چو خول خور و جگرم	پیش زین حاصل چہ میدپرسی
طالب گوہری بدیا شو	من چو بر ساحلم چہ می پرسی

چون چشم از برداشتم بچشمہ آبی رسیدم رونہ دیدم ازرق پوش از صحبت  
ناہ جنس در خروش صاحب مگری کہ از کف دہن روئے انہی نمود و از صفا  
بینہ روی درو مینمود فریادے بر آورده و سری انگیزہ از حالتے کہ داشت با خود  
چرخے میر و تعجیل تمام میرفت میگفت لطم

منم سرگشتہ بے سود و سود	برہنہ پای و سرور اکوہ و صحرا
گسی نالان دویدہ بر سر کوئے	گبی جبران فادہ در تنگ و پوک
گبی پہلو بستگی باز دادہ	گبی رخ در بیا بیا نے نہادہ
گبی لب خشک از ناچار روزگام	گبی خور در خلاب از جور ایام

نہ  
نہ اور اہم پاوئے باد سر  
نہ اندوہ خشک نہ سوادا تر  
نکوگی کی کھیاں شد پشت رو  
ہمہ در کمر گاہش آویختہ  
قصہ مشکلم چہ می پرسی  
کان غم شد دلم چہ میدپرسی  
مل بند چو خول خور و جگرم  
پیش زین حاصل چہ میدپرسی  
طالب گوہری بدیا شو  
من چو بر ساحلم چہ می پرسی  
چون چشم از برداشتم بچشمہ آبی رسیدم رونہ دیدم ازرق پوش از صحبت  
ناہ جنس در خروش صاحب مگری کہ از کف دہن روئے انہی نمود و از صفا  
بینہ روی درو مینمود فریادے بر آورده و سری انگیزہ از حالتے کہ داشت با خود  
چرخے میر و تعجیل تمام میرفت میگفت لطم  
منم سرگشتہ بے سود و سود  
گسی نالان دویدہ بر سر کوئے  
گبی پہلو بستگی باز دادہ  
گبی لب خشک از ناچار روزگام



مبین رفتار گر خم اے جو انمرد	کہ بہت از گردش گردون لم رسد
ہمے ترسم کہ از دوران افلاک	گیر یا خم بگیرد و امن خستاک
بدریا تار سبیدہ خستق کردم	دین راہ بر نیاید پیچ کردم
گرم آرام بودے در ول سنگ	نبایستی دین دین چنہ فرنگ

قدیمی چنہ بوقت اور فتم جوابے موافق حال خود نیافتیم دیدم کہ ہم متشکر  
 بلند بود و ہمیشہ میل بسوئے پستی داشت و نیز از غایت سبک سری چنان  
 بود کہ ہر کہ بدو میر رسید ز دوش در کوزہ میکرد گاہ ادا شدن سنگے فریاد میکرد  
 آگاہ از رفتن بادے روشش می کرد از و نیز دست بستم و بر مرکب ہمت  
 نشتم در خانی دیدم رختے کہ داشتیم آنجا کشیم بدان کہ سایہ قبایل شان بر  
 سن افتد گر از بار اوبار خود خلاص یابم و از جانان اثری در یابم و  
 بے برگ و نوادلم برآمد چو پیاست چون شلخ امیدی برآمد چو دواست

القصہ سبز پوشانی دیدم روحانی صفت و در صف طاعت بیک قدم ایستادہ  
 ہر یک چون شجرہ طیبہ یافتہ نشو و نما کہ اَصْلُهَا تَابَتْ وَ فَرَحُهَا فِي السَّمَاءِ اَطْلُهَا

قومی دیدم بصورت آزاد	از آتش خویش گشتہ بر باد
باروزہ و یا نماز بے خواب	افطار ہمہ ز قطرہ آب
از خواب برو نمی فتادند	پہلو زمین نمی نہادند
بودند اصل و فرع درویش	اما اگر آن سایہ خویش

۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	

۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

<p>لیکن همه شایخ نداشتند نگهداشتمی خضاب بکوه لیکن همه پوست بریدن خشک</p>	<p>چون تیر ز آب و گل بسته پیران جوان صفت سرور و هم حبیب هم آستین پیران</p>	<p>روشن این طائفه روشنتر از دیگران می نمود خود را در جلوه ایشان افکندم یکی را دیدم که پیاده بر آب افکنده بود و بنیاد او قوی تر می نمود و نزدیک او شدم و از در ماندن در پائے او غلطیدم گفتم ای پیر ز رگوار واسه بگانه روزگار فخرم</p>
<p>نزدیک تو چون ز راه دور آمده ام و انهم شکنی مایه که عور آمده ام</p>	<p>ای جوان بخت تازه رو واسه درشت اندام نرم خود مرا خبر کن که درین بار لدام گلشن شکفته است که چنین تیغ فرو برده و درین منزل که دام شاخت و در مد است که چنین جاسی حکم کرده چه قاعده است که این بنیاد یاب رسائیده و چه</p>	<p>متر به است که سر بر آسمان برده</p>
<p>غریب از اوین ره حرمی هست زمانی سایه در کار من انگن</p>	<p>ز پادشاه ام نگذارم از دست اگر در راه من جاری است بر کن</p>	<p>خفت خود از درشت پادشاه بمنظر این حکایت ز سیه و از پوست بیرون باید چون دل داشت بجدل گفت شروع من همه در سائل فروع است از اصل بمن روایت ندیده ام و نیز از ان خود را بفرع باز بسته ام لا اگر اصل بر جمع کے کف خست من شوم</p>
<p>مست سبب که راست است که از ان حدت و درشت نم صفت</p>	<p>مست سبب که راست است که از ان حدت و درشت نم صفت</p>	<p>مست سبب که راست است که از ان حدت و درشت نم صفت</p>

و صفت حال  
مکرر بود  
یکه در بیت  
ارشدی در  
دارد و در  
راست و در  
مست و در  
نزدیک تو  
چون از راه  
دور آمده ام  
و انهم شکنی  
مایه که عور  
آمده ام  
ای جوان  
بخت تازه  
رو واسه  
درشت اندام  
نرم خود مرا  
خبر کن که  
درین بار  
لدام گلشن  
شکفته است  
که چنین تیغ  
فرو برده و  
درین منزل  
که دام شاخت  
و در مد است  
که چنین جاسی  
حکم کرده  
چه قاعده  
است که این  
بنیاد یاب  
رسائیده و  
چه متر به  
است که سر  
بر آسمان  
برده

مست  
سبب که راست  
است که از ان حدت و درشت  
نم صفت





خود رو برآمده بودند و از خشک مغزی با و در سر و شستند و ط

در سایه خود ز سر فرازی	ز قله همه در خیال بازی
ز آلا کشش آب و گل بسووه	سجاده هر یک کن بازی
خافل ز معالم حقیقت	آسووه بیالم مجازی

بدان از آن هیچ سرو سرم فرو نیامده از هیچ شمشاد و گشتنم امید از چنار و بید  
که رقم و آسب بر سیب و آمار زرم و یا خود گفتم بیدیت  
سر زخم که نه منزل قهر است این آب و جوانه سال و است

از کوشش بسیار مرکب را سبک ساز کردم تا یک یارگی تقدیم بر هوا نهادم سبک باد  
بدم که گردی را بجخته بود و می آمد بحکم آنکه هر چه در صحنه او راه یافته بود  
و شتم که سر خود باد در میان نهم باز گفتم از چنین صرصری سرری توان گذشت طعم

خدا را در دل هر سینه رازی است  
که بهم طاووس و کار است بهم ناز  
که هم اینکس <sup>بهم</sup> باید بهم <sup>نظر</sup> آنگاه که

بشرط عنانگیری دست در فترت اوزدم و گفتم نظم  
عجب نصا دے بیارام  
نعل جہا کے تست مشاب  
شورید میاشش  
نعلم چو در آتش است دریاب

سپار دویدہ دین کوئے  
بن بادیہ را کیا است منزل  
آتش چرچہ شنیدہ فرو گو  
زمین رفتن و آمدن چه حاصل  
دکفت ای جوانمرد ازین خاکستار پر گوید بر کرد نشنیدہ کہ سخن یاد آورده را

ایسے نیا شد ہم آخر دے بیس سخت ہمت سلیمان ہووے و در حدت او شیب  
 و غراز دیدہ یعقوب را بوی یوسف نسیم تو داد آیت زریہ داودی از رنگہ زربافت  
 کے ہمہنگ نمود و عادیہ دہستہ از میدان و معاد با در این حکایت یاد آمد و گفت

نظم

شتیہم در زمین کنجشکے بہت	کہ گرد گرد ہر ویرانہ پیوست
نہ او در دانہ آویزد نہ در دام	نہ با مرفان دیگر گیسو دام
چو بیند زخہ در کنج دیوار	شب و روزش بھی کاو و متقا
مگر مرغی در ان حالت بدیش	از ان سودا فاسد بر میشش
گفت آری شتیہم من کہ پیوست	سیمان خاتمی میداشت دست
گر خالصیتی بود ان نگین را	کہ گرفت او ہمہ روی زمین را
دلہم را آری زہرے مملکت کرد	کنون سچویم کن خاتمہ صید کرد
تو ان مرغی و من چون کہ نہ نیو	سرخو و گیر و میدار این سخن را
چو از من در گذشت و گفتم آیل	ترا زین با دیو دن چہ حاصل

بعد از ان نظر در ہوا کردم صد ہزار نوع مرغ دیدم از جنس سبع آہہ کی را ایشہ  
 از استخوان خود خبر نے وہمہ را نظر جز بر و بال و پر نے شطہم

دل بطبع و ہوا یادہ ہمہ	بچہ حرص بر کشادہ ہمہ
ہر یک از ہر دانہ و ردای	بر سر استخوانش آراے
در ہوا و ہوس پریدہ بلند	در مغاک طمع فتادہ پرند

تقرقہ انکایشان در نہاد م پدید آمد پایے بر سر ہمہ نہاد م و روان شدم

یاد آمد کہ نہ در ہوا و معاد با در این حکایت یاد آمد و گفت  
 ہر دو خواہد بود کہ ہر یک از جنس سبع آہہ کی را ایشہ  
 از استخوان خود خبر نے وہمہ را نظر جز بر و بال و پر نے شطہم

ان قلمی چند برگرفتہ گرم روی دیدم بے آرام سوختہ یافتہ آتش نام  
 لے بریان تنے آشفته روزگار شش فلک اشیر گفتم چون آثر او بمن رشید  
 نفس سپینہ او دووا از سرم بر آید گفتم ای پیر بافر ہنگ واسے منیر مرغ  
 رنگ زحل نیز نگ خط

<p>             صبح از رخ تو دمیله ہر شام              و از لطف تو سچہ نان ہر خام              آنجا کہ تو در میان نہی گام              آخر چہ شیدہ ازین جہانم         </p>	<p>             لے رہی شیب و دان آنام              از روئے تو نازہ کار ہر شام              ہر خشک و ترے کرتہ گیر و              محض نور تو ام مرا خبر کن         </p>
--	---

چون دم من یانش رسید در حال رنگش برافروختست و زبان دراز کرد و گفت  
تو کیستی که مجروح را اینجا می داری و بر چه هست سوخته نمک می پاشی انگشت  
بر حرف من منه و خود را بر انگشت من مزن بر باغی

<p>             حالِ عَمَّنْ حاکِسا رَمے بَینِ وِپَرس              سودا زده چو سنِ نیا دِ بَچَسان         </p>	<p>             بے سوزم و انتظار می بین وِپَرس              اینک من و روزگار می بین وِپَرس         </p>
--	---

لنعم پس این همه دعوی سرفرازی و لاف زبان درازی بهر چیست گفت  
— ای پسر چه کنم قضا

یا آنکه شیبه بر و شد و علم از خود فلک  
آخود را بطیانیخ سخن رونید ارم

چون آتش تیغ دل گرمی نیافتم روئے ازو تیر تر بافتم و سمت خانه گرفت و  
 بان خود گفتم *طیغم*

پرونیک را از مودم	همه خسته بودند بے مرته
-------------------	------------------------

کجا از شر تهاثر یا یکه	کرین در دول باز دست اندک
و دو عالم اگر نور و گر ظلمت اند	ز نزدیک و دور اندیرین حیرت اند

ماه از بر آمدن شب دل سیاه و آفتاب از فرو شدن روز زرد و آسمان از این واقعیه جامه که بود صبح و شام ازین غم خون آشام دیدم که عطار و ناهید ساسی اند  
بهرام و بر جیس را بر خاسته نمودن در معنی

دل دایه خود نیافت در هیچ محل	نزد من و زهره نه ز مرغ و زحل
از قطب و سهیل کارین سهل نشد	و از طائر و قنص واقع نشد و قنص حل

القصه همه چون مار و مور مجبور و ماسور یا فتم بسیار فرشته خود را بمن نمودند همه را سر رشته گم بود قطب

آنها که گل اند و آنکه خار است	چیران همه کین چه خار خار است
-------------------------------	------------------------------

حاصل الامر این بالا و پست هیچ نیست و از بسیار دست مر بچ کشا و پاخو و گفته اند در کتب معتبره و در کتب معتبره و در کتب معتبره

یقین مسلمان کرین چندین کم و بیش	نمی یابید یکی سر رشته خویش
درخت و کوه و آب و آتش و خاک	همه در محنت خویش اند غمناک
زمین و آسمان و عرشش و کرسی	همه جو یای راه انداز که پرسی

چون از همه با نادم خود را بچ کدام پرستم دنیا و آخرت بمن نمودند هر دو را بداد که باشن بودند قطن خدایا و لا اله الا الله

سغن عشق چون معمای است	که نه اورا سری و نه پای است
هر چه در طبع تو نیاید را است	تو ندانسته مگر که خطا است

القصه همه چون مار و مور مجبور و ماسور یا فتم بسیار فرشته خود را بمن نمودند همه را سر رشته گم بود قطب  
حاصل الامر این بالا و پست هیچ نیست و از بسیار دست مر بچ کشا و پاخو و گفته اند در کتب معتبره و در کتب معتبره و در کتب معتبره  
یقین مسلمان کرین چندین کم و بیش  
نمی یابید یکی سر رشته خویش  
همه در محنت خویش اند غمناک  
همه جو یای راه انداز که پرسی  
چون از همه با نادم خود را بچ کدام پرستم دنیا و آخرت بمن نمودند هر دو را بداد که باشن بودند قطن خدایا و لا اله الا الله  
سغن عشق چون معمای است  
که نه اورا سری و نه پای است  
تو ندانسته مگر که خطا است



بکام خود نیار و زوی که یم  
سخن زاید ز کلام راست چون  
بغیر از عذر و تسلیم اندرین راه  
بسم از بیم دندان بداند کیش  
چرا من ره نمی یابم بهر کمیش  
ندارد چاره بیچاره درویش

بکام خود نیار و زوی کے یم

چرا من ره نمی یابم بهر پیش

سخن زاید ز کلمه راست چوین

ندارد و چاره بجای نه درویش

بغير از عذر و تسليم اندرین راجه

فصل سبت ویم در شمارش اوقات

چو آن مرد آسمان وز زمین دنیا را همچنان است که دوزخ و بهشت مرعوبه را دنیا  
در آن حاصل چشم ندارد همچو کرم از نم تن عیش از نند همچنان که کرم صورست و بهر آن  
که کوزه است تا بنیاده را چشم میگرداند است در هر فردی که گنگنی نخست او است اما هر  
کس نداند که در کدام تو است این پنج آو سر برزند هر چیز را که برگشتند ازین سبب  
همه را باید و نیست کنند مستحضر

حَدَّثَنَا أَحَدُكَ أَدْرَمِنْ بَطِيئَتِي وَنَشِيئِي

فَمَا تَقُولُ بِمَا فِيهَا

فَقُولِي مَاضِيكَ وَالْوَقْتُ مَبِيتِي

أَنْتُمْ حَسَنُ الْبَنِيَانِ

که آن را بختیتم بر پسر میرزا

ترا دینا تمیلوید شمس و روز

ہے ہستی ان سداہ من لبرہ شہیر

مده خود را فریب از زنا و با

مگر روز کے چند مرغان را بکام خود دیا فترت و دود خلق شان می برید چشم آن  
سپیدل از غایت آنکه چشم پراشان سرخ میباشست بدرد آردہ بود از سر و گردن

[illegible][illegible]

درش که میبند است و فعل من بختیست که را خنده و ناخوش و نا مبارک است و این نظیر در قرع شعر گفته است ۱۲











نہ ہزرگان است باز رگان را تک و پواست تا یکے را ہزار بر د عاشق را  
 خست و خواست تا ہزار را یکی آرد آزا سفر برای مہری است کہ در دست  
 سر و بسند این را نظر بر مہری است کہ در قلب شکستہ یابد  
 یکی در زیر بار خویش خردوار

حکایت دقتی یکے از ہزار دنیا کہ قلاوہ توانگری در گردن داشت  
 وہاں آن در سہار و دیشے اساس محبت می نہاد و میگفت با تو حسابی دارم آزا  
 شمار کن درویش گفت من در ہج شمار می نہام تو با من چہ حساب داری گفت  
 بے شدہ کہ مودت تو پاسے بند من شدہ است اکنون ہوائی صحبت تو در مرام  
 درویش حسبیت حقیقی ندید خواست کہ اورا نوعی دفع کند گفت اگر چہ ہر دو  
 سودا می پریم اما صحبت میان من تو راست نیاید زیر کہ تو روز و شب رخت  
 تو در آب چہار سوے کشی و من بہر ساعت بار خود بیک سومی افکنم و کار با نیز  
 محس یکدگر افتادہ است کہ آنچه تو داری بیج می کنی و آنچه من دارم عیب می کنم  
 خط

و کار خود کن سر خویش چہار  
 رین بو تہ بسیار بگداختند  
 ہر صدف لایق گوہر است  
 و بوسے بوسف زہر پیر ہن  
 مرد کا و سس و کے میشود  
 ق را از روز بیاق با این طاقت ہم وثاق است گفتہ اند ہر کہ بر آن بمان  
 ہفتان

۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰



بر سر شانه نشسته بودند و در میان ایشان مناظره میرفت غلیو از میگفت ای  
 مان ساعته فراموشی که نیک پزیشان خاطر هم میگفت از چه سبب گفت  
 نه شد که درین اندیشه مانده ام که در زمین با تو بر ابرم و در هوا به از تو می پریم اگر معنی  
 است هر دو هم نواله ایم و اگر دعوی است در یک قبالة ایم آنرا سعادت بچه جوت  
 و ناصیه تو مبین است و داغ شقاوت مرا از چه سبب بر جبین آنانکه صاحب  
 تخت و تاج اند بیا به اقبال تو محتاج اند و همه در سایه تو می آویزند و از تناسلی من

### میگرزند مشغولی

قبولت هر کجا محکم کند را	مگس بر فرق سیم رخ نه پدای
اگر بیند خیال سایه از دور	سیلmani کند در عهد خود مور
چو با عکس تلخ انبار گردد	ز فرود لبت شه باز گردد

ترا در نیمنی حکم ساخته ام تا حکم که حکمت چیست هما گفت این همه تو راست  
 لفتی ای عیبی که ترا است گفتی غلیو از گفت آن کدام عجیب است گفت آنکه  
 همیشه این همداری که خود را گاه مانده گاه نرداری آخر سخن حکیم سنائی شنید که میگوید  
 یا همیشه چون زنان رنگی بوی پیش گیر یا چون مردان اندرا و گوی در میدان فتن  
 جوانمرد میان زنان و مردان فرقی هست در صورت اما در میان مردان فرقی  
 است مورد و مورد آن فرق را همه کس بشانه داند این فرق را جز ایشان بداند مشغولی

در مرتبه که کم زنمانند	مردان جهان کم از زنان اند
از نعره بلبان ما نزارغ	آگاه گشت کرگس و زلغ
صیدی که گرفت پنجه باز	آکنج شک بد و نکرد و انبار

له  
 در دور و دور از خواریم  
 سکه که بر کرد سبب  
 در سبب سپید شود  
 بنی و رنگ کمالی  
 سکه که در میدان  
 عشق انداختن در عشق  
 آنست که در خواران  
 دوری ناپوست اگر دور  
 عشق کنی که در روز  
 که با لبت میگرزد  
 نه در دوران موسم  
 عشق جانی واقف اند  
 در شان هم دیوانه  
 که پیوسته است از دور  
 در سبب حاصلت بود  
 شایسته است که در  
 پیکانان قضا را در  
 به عشق کان که در وقت  
 به عمل که از انبار



مجنون تابیر سر کوه بخند بود و از نسیم صبا صاحب وجد بود چون بهوش آمد گرد قبیله  
گشت قریب لیلی بر او عقیده گشت اختیار و ارادت مکرری است پنجسانی  
پنهان که لاف انا اعمی سبحانی همی خاک را از کجا این طول و عرض بگشاید السموات  
بیتلحان مینه و تلتلحان الارض مینه بجهد ولی شود ولی آله فی پیاده را فرزین توان

کرد ولی شاہ نے مستثنوی

۱۲ است نه اهل می شود اما اله می شود ۱۲

ہرچہ نماید تبواسے دورین

گرچه شوی پوخل و کلیم

ور شدہ عیسے صاحبقران

چشم تو نوری که در آئینه یافت

سایه خود را تو از دور بین

پاکستان کے نیکو کاروں کا ہر قدم

سوزن خود گیر و خر خوش را ن

غره مشوکان ز روی تو یافت

ماہی نظر را درین حال اشتیاء است اگر خود را در نیاید حالش تباہ است

پارہ عاشق اگر چہ اینجا مغلوب است در کوئے لامنت مضروب است رونده

مغلوب شود غالب است زیرا که آنچه مطلوب بود بعد ازین طالب است اینجا

مجموعه را با نون مجبونه بیا میزد و از هر دو حرف من برنگیزد این من که تواند گفت

أَيُّهَا مَنْ أَهْوَى وَمَنْ أَهْوَى أَنَا نَشِيدُ لَيْسَ فِي الْمَرَاتِ شَيْءٌ غَيْرُهَا

[illegible][illegible]

مستحقان و مستحقین  
مستحقان و مستحقین  
مستحقان و مستحقین

[illegible]

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

[illegible]



آب دیا جس کے توازن ہو  
آب دیا جس کا توازن ہو

بچه بپا اگر چه باشد خرد  
بچه بپا اگر چه دینم بود

این را این دعویٰ نرسد و اگر کند هر آئینه برسد شریعت پاسبان است سیاست بی ادبانه ضرورت است از قصه محب و محبوب

است سیاست بی ادبانه

وم است که آن با خود و این معصوم است نهایت اهل تحقیق ازین اشارت  
است که تثنی مروج اینجا هم رنگ پیر مین است زیرا که ظاهر حکم باطن گسیه و  
و بصیرت به بصیرت پذیرد شعر

موم است که آن بخود و این مصداق  
است که ترش مردم اینجا همزنگ  
و بصیر مرتبه بصیرت

قَهْوَةٌ يَذَرُكَ الْحَكِيمُ سَفِيهَا	الضُّمِيرُ إِلَى الدَّيْخِ وَاسْتَقْبَهَا
أَهَى فِي الْكَاسِ أَمِ الْكَاسِ فِيهَا	تَدْرِي لَيْسَ قَهْوَةً وَاصِفًا

تَلْدُو لِي سَقَّةً وَاصِفًا

شَرِّ مَاشِدِ سَمَاعِی دُرِّ آبَنَگِ  
اَصْرَاحِ مَاشِدِ صَافِ بَمَرَنَگِ

شش باشد سماعی و در شش آهنگ

جان و جانان روئے و روئے | چو عکس آئینہ بے زحمت و زنگ

جان و جانان روئے و سدا  
رحمہ شہوی از مند و بود و انگر

بیت خواہ از اعیان باش خواہ از مُہند و دین علم حائزہ الاعیان ما تخفّر  
المُہند و دین علم

است خواه از اعیان باش خوا  
الحمد لله

و اصف خود کرده کین مناجا است	بخون و غزه کین کرامات است
غمر تن خور و کین مقامات است	مفسر گفته کین حال است

بخود غره کین کرامت است  
فس گفته کین حال است

[illegible]

کونہا راہ است را که از  
است را که از

یار و دوست من  
 بنیادی که  
 کوئی که  
 ملک که  
 دل که  
 محبت که  
 طاعت که  
 دینی که  
 اگر که  
 گریه که  
 بیست که  
 بیست که  
 که آن که  
 در آن که  
 است و  
 نیست که  
 عده که  
 است و  
 توان که  
 تواند که  
 یک که  
 در آن که  
 ملک که  
 بیست که  
 بیست که

کے مینی کرائٹ پروردگار دعا اور دعا سے دور رہی ہے





حکایت منظومه

این معنی حکایت منظومه یا دم آمد

در قفسه میوه خود را نهی گفت  
تو از من بخت و کارم ز تو خام  
تو داری بود من کردم پیر رنگ

بنا هم را چه گله از تو بشکفت  
تو مرطوب و مرا می لرزد اندام  
تو داری مغز و بر من میرنگ

نور افروز  
از نور و روشن  
سازن نظری  
از روی برین

حکایت از پیر سرشته شده ام که بر ساحل محیط درخته است که از بدایت  
فطرت نهال او چنان نشو و نما یافته است که از شاخ و برگش بوی صلی می آید  
و مغز و پوستش فایده نمیدهد گفتم منظومی

نشان ده مرا کان درخت از کجا است  
بر نیسان درخته چنین ندرست  
نکوی که در آسپختن دایکیش

گر نام آن سدره المنتهی است  
ز کشمیر گشمر نهال ز رست  
که طوبی بوس کرد همسایگیش

نور افروز  
از نور و روشن  
سازن نظری  
از روی برین

پیر گفت ای پسر آن درخته است در زمین معرفت بر لب جو بیا رحمت بر آید  
و در میان قدرت و حکمت بلندی گرفته او را خالصتست که هر کجا میوه او میرسد  
برگ و جوشش نیمی رسد زیرا که هر فرع را از وقایع صلی است و سرور قی و قدر  
علیه منظومی

بچنان شده برگ و میوه و شاخ  
معموم شده در مقام و حالش

بشنو ز من و بسا شستخ  
فرخس جو غمر غر جو اصلش

نور افروز  
از نور و روشن  
سازن نظری  
از روی برین

نور افروز  
از نور و روشن  
سازن نظری  
از روی برین

نور افروز  
از نور و روشن  
سازن نظری  
از روی برین

نور افروز  
از نور و روشن  
سازن نظری  
از روی برین

نور افروز  
از نور و روشن  
سازن نظری  
از روی برین







تعلیم برداں اقبال آن قبیلہ بمقامان عالم زد شیخ گفت ای عجیب چون دستہ گل پرست آمد  
پایہ بند این خار بودن سلیب حبیب درویش گفت اگر دامن ازین خار نمی کشم شکستہ نیست  
بزرگ گل دولتم در صحبت او شکستہ مست مدتی در سایہ او روزگار گذرانیدہ ام و مرداران  
غم نام و بھدم او بودہ است اکنون کہ بدین کرامت نہراورم از کرم نباشد کہ او را بگذارم

اینچنین یار در زمانہ کم است

غم باری بخور کہ یا غمسم است

یار شادی نیایدم بشمار

یار سخت بیگے بود ز ہستار

براین درخت من خوردہ ام زخت از برو کجا یرم برگ از ویافتہ ام بار خود کجا افکتم  
اگر چہ سیوہ پر مغر نذر داما شیبوہ لغز از ویدہ ام چون شاخ او میرمن خوردہ آورد اگر از و  
برست کشم سر کجا بر آرم شط

کہ خاکش مرا بہتر از لاج و تخت

ازین پس من و سایہ آن درخت

سر خار گیرم بر لے گلے

چہ خوش گفت وقتی سحر لبیلے

حکایت ازیری شنیدم کہ وقتے چلانے بود خالد نام در کوہ ہارمین داؤد کشتی و  
داؤد آسمان ازین گرسری اشت بعد از مدتی شہر درآمدی و یک زمان بر سر چپار سوسی بازار  
تساوی درآمد و شد خلق بعسرت نظر کرے بعد از ان سر بر آوردی این بیت میگفتہ و  
سر کس کاری دگر ہر دل و بیاری دگر

ہر خرو باسے دگر خالد سودا کی تو

ہر از ناود او بر آمدے و باز راہ کوہ گرفتہ

ہر چہ ازین اندیشہ بی شک بودا بہ  
لی سنگ نمی نمود دستی در میان زدہ گردم کوہ میگشت سنگی بر شکم داشت تا دگر کشتی را

این یادید را بر سر دست کے

اویز چنان رفت کہ رفتند لبے

شکل سخنی عجب غمی خوش ہو

دشوار حکایتی و بار یک رہے







